

کفن

پریم چند

پہلی بار: "جامعہ" دسمبر 1935 میں شائع ہوا۔

جھونپڑے کے دروازے پر باپ اور بیٹا دونوں ایک بجھے ہوئے الاؤ کے سامنے خاموش بیٹھے ہوئے تھے۔ اور اندر بیٹھے کی نوجوان یہوی بدھیا دروزہ سے پچھاڑیں کھاری تھیں اور رہ رہ کر اس کے منہ سے ایسی دل خراش صدائی تھی کہ دونوں کیجھ تمام لیتے تھے جاڑوں کی رات تھی۔ فضائی میں غرق، سارا گاؤں تاریکی میں جذب ہو گیا تھا۔

گھیسو نے کہا۔ "معلوم ہوتا ہے بچ گی نہیں۔ سارا دن ترپتے ہو گیا جاد کیک تو آ۔"

مادھودرن اک لجھے میں بولا۔ "مرنا ہے تو جلدی مر کیوں نہیں جاتی۔ دیکھ کر کیا آؤں۔"

"تو بڑا بے درد ہے بے، سال بھر جس کے ساتھ جنگانی کا سکھ بھوگا اسی کے ساتھ اتنی بے وچائی۔

"تو مجھ سے اس کا ترپنا اور راتھ پاؤں پکننا نہیں دیکھا جاتا۔"

پچھاڑوں کا کلبہ تھا اور سارے گاؤں میں بننا۔ گھیسو ایک دن کام کرتا تو تین دن آرام۔ مادھو تنا کام چور تھا کہ گھنٹہ بھر کرتا تو گھنٹو پھر چلم پیتا۔ اس لیے انہیں کوئی رکھتا ہی نہ تھا گھر میں مٹھی بھر ان ج ہو تو ان کے لیے کام کرنے کی قسم تھی۔ جب دو ایک فاقے ہو جاتے تو گھیسو درختوں پر چڑھ کر لکڑیاں توڑلاتا اور مادھو بازار میں بیچ آتا جب تک وہ پیسے رہتے دونوں ادھر ادھر مارے مارے پھرتے۔ جب فاقے کی نوبت آ جاتی تو پھر لکڑیاں توڑتے یا کوئی مزدوری تلاش کرتے۔ گاؤں میں کام کی کمی تھی۔ کاشنکاروں کا گاؤں تھا۔ مختی آدمی کے لیے چیخاس کام تھے مگر ان دونوں کو لوگ اسی وقت بلاتے جب دو آدمیوں سے ایک کام پا کر بھی فیاعت کر لئے کے سوا اور کوئی چارہ نہ ہوتا۔ کاش دونوں سادھو ہوتے تو انہیں فیاعت اور توکل کے لیے ضبط نفس کی مطلق ضرورت نہ ہوتی۔ یہاں کی خلقی صفت تھی۔ عجیب زندگی تھی ان لوگوں کے گھر میں مٹی کے دوچار برتوں کے سوا کوئی اتنا شنبیں۔ پھٹے چیتھروں سے اپنی عربی ڈھانکے ہوئے دنیا کے نکروں سے آزادہ ترض سے لدے ہوئے۔ گالیاں بھی کھاتے تھے، بگر کوئی غنم نہیں۔ مسکین اتنے کے وصولی کی مطلق امید نہ ہونے پر بھی لوگ انہیں پکھننے کچھ قرض دے دیتے تھے۔ مژریا آلوکی اصل میں کھیتوں سے مژریا آلوکا کھاڑلاتے اور بھون بھون کر کھاتے یاد پاچ اونچ توڑلاتے اور اتوں کو چوستے۔ گھیسو نے اسی زاہدان انداز سے ساٹھ سال کی عمر کاٹ دی اور مادھو بھی سعادت مند بیٹھے کی طرح کی طرح باپ کے نقش قدم پر چل رہا تھا بلکہ اس کا نام اور بھی روشن کر رہا تھا۔ اس وقت بھی دونوں الاؤ کے سامنے بیٹھے آلو بھون رہے تھے جو کسی کے کھیت سے کھو کر لائے تھے۔ گھیسو کی یہوی کا تولدت ہوئی انتقال ہو گیا تھا۔ مادھو کی شادی پچھلے سال ہوئی تھی۔ جب سے یہ عورت آئی تھی اس نے اس خاندان میں تھدن کی بنیاد ڈالی تھی پسائی کر کے، لھاس چھیل کر وہ سیر بھرا ٹئے کا بھی انتظام کر لیتی اور ان دونوں بے غیر توں کا

دوخ بھرتی رہتی تھی۔ جب سے وہ آئی یہ دونوں اور بھی آرام طلب اور آلسی ہو گئے تھے بلکہ کچھ اکثر نے بھی لگے تھے۔ کوئی کام کرنے کو بلا تاتوبے نیازی شان سے دو گنی مزدوری مانگتے۔ وہی عورت آج صبح سے دردزہ سے مر رہی تھی۔ اور یہ دونوں شاید اسی انتظار میں تھے کہ یہ مر جائے تو آرام سے سوئیں۔
کھیو نے آلو نکال کر چھلیتے ہوئے کہا۔ ”جا کردیکھ کیا حالت ہے اس کی چڑیل کا پھنساؤ ہو گا اور کیا۔ یہاں تو اونھا بھی ایک روپیہ مانگتا ہے۔ کس کے لئے سے آئے؟“
ماں ہو کو اندر یشہ تھا کہ وہ کوٹھری میں گیا تو کھیو آلوں کا بڑا حصہ صاف کر دے گا۔ بولا۔ ”مجھے وہاں ڈر لگتا ہے۔“

”ڈر کس بات کا ہے؟ میں تو یہاں ہوں ہی۔“
”تو تم ہی جا کر دیکھونا۔“

”میری عورت جب مری تھی تو میں تین دن اس کے پاس سے ہلا بھی نہیں اور پھر مجھ سے بچے گی کہ نہیں۔ کبھی اس کا منہ نہیں دیکھا، آج اس کا اگھرا ہوا بدن دیکھوں اسے تن کی سدھ بھی تو نہ ہو گی۔ مجھے دیکھ لے گی تو کھل کر ہاتھ پاؤں بھی نہ پٹک سکے گی۔“

”میں سوچتا ہوں کوئی پال بچہ ہو گیا تو کیا ہو گا۔ سوئیٹر، تیل کچھ تو نہیں ہے گھر میں۔“
”سب کچھ آئے گا۔ بھگوان بچ دیں تو۔ جو لوگ ابھی بیس نہیں دے رہے ہیں وہی تب بلا کر دیں
گے۔ میرے نوٹ کے ہوئے۔ گھر میں کبھی کچھ نہ تھا مگر اسی طرح ہر بار کام چل گیا۔“

جس سماں میں رات دن کام کرنے والوں کی حالت ان کی حالت سے کچھ بہت اچھی نہ تھی اور کسانوں کے مقابلے میں وہ لوگ جو کسانوں کی کمزوریوں سے فائدہ اٹھانا جانتے تھے کہیں زیادہ فارغ البال تھے وہاں اس قسم کی ذہنیت کا پیدا ہو جانا کوئی تعجب کی بات نہ تھی۔ ہم تو کہیں گے کہ کھیو کسانوں کے مقابلے میں زیادہ باریک بین تھا اور کسانوں کی تینی دماغ جیعت میں شامل ہونے کے بدے شاطروں کی فتنہ پر داڑ جماعت میں شامل ہو گیا تھا۔ ہاں اس میں یہ صلاحیت نہ تھی کہ شاطروں کے آئین وادب کی پابندی بھی کرتا۔ اس لیے جہاں اس کی جماعت کے اور لوگ گاؤں کے سراغنہ اور کھیا بنے ہوئے تھے اس پر سارا گاؤں اٹشت نہیں کرتا تھا۔ پھر بھی اسے یہ تسلیم تو تھی ہی کہ اگر وہ خستہ حال ہے تو کم از کم کسانوں کی سی جگر تو ڈھنخت تو نہیں کرنی پڑتی اور اس کی سادگی اور بے زبانی سے دوسرا سے بے جا فائدہ تو نہیں اٹھاتے۔

دونوں آلو نکال کر جلتے جلتے کھانے لگے۔ کل سے کچھ نہیں کھایا تھا اتنا صبر نہ تھا کہ انہیں کچھ ششدہ ہو جانے دیں۔ کئی بار دونوں کی زبان میں جل گئیں۔ چھل جانے پر آلو کا بیروفی حصہ تو بہت زیادہ گرم نہ معلوم ہوتا تھا۔ لیکن دانتوں کے تنتے پڑتے ہی اندر کا حصہ زبان اور تالا اور حلقوں کو جلا دیتا تھا۔ اور اس انگارے کو منہ میں رکھنے سے زیادہ خیریت اسی میں تھی کہ وہ اندر رکھنے جائے۔ وہاں اسے ٹھٹھرا کرنے کے لیے کافی سامان تھا اسی لیے دونوں جلدی جلدی نگل جاتے۔ حالانکہ اس کوشش میں ان کی آنکھوں سے آنلوںکل

آتے۔ گھیو کواس وقت ٹھاکر کی بارات یاد آئی جس میں بیس سال پہلے وہ گیا تھا۔ اس دعوت میں اسے جو سیری نصیب ہوئی تھی وہ اس کی زندگی میں ایک یادگارِ واقعہ تھی اور آج بھی اس کی یاد تازہ تھی۔ بولا ”وہ بھون نہیں بھولتا۔ تب سے پھر اس طرح کا کھانا اور بھر پیٹ نہیں ملا۔ لڑکی والوں نے سب کو پوڑیاں کھلائی تھیں۔ سب کو چھوٹے بڑے سب نے پوڑیاں کھائیں اور اصلی گھنی کی سپنی، رائجہ، تین طرح کے سو کھے ساگ، ایک رستے دارت کاری، دہی، چنی، مٹھائی اب کیا تباوں کے اس بھوج میں کتنا سوا دلا۔ کوئی روک نہیں تھی۔ جو چیز چاہو مانگ اور جتنا چاہو کھاؤ۔ لوگوں نے تو ایسا کھایا ایسا کھایا کہ کسی سے پانی نہ بیا گیا۔ مگر پرونسے والے ہیں کہ سامنے گرم گرم گول مہکتی کپوریاں ڈالے دیتے ہیں۔ منع کرتے ہیں کہ نہیں چاہیے پش کو ہاتھ سے روکے ہوئے تھے مگر وہ ہیں کہ دینے جاتے ہیں۔ اور جب سب نے منہ دھولیا تو ایک ایک بیڑا پان بھی ملا۔ مگر مجھے پان لینے کی کہاں سدھتھی۔ کھرانہ ہوا جاتا تھا۔ چٹ پٹ جا کر اپنے مبل پر لیٹ گیا۔ ایسا دریا دل خداوہ ٹھاکر۔

مادھونے ان تکلفات کا مژہ لیتے ہوئے کہا کہ ”اب ہمیں کوئی ایسا بھوج کھلاتا۔“

”اب کوئی کیا کھلائے گا۔ وہ جمانا دوسرا تھا۔ اب تو سب کو کھایت سمجھتی ہے سادی بیاہ میں مت کھرچ کرو۔ کریا کرم میں مت کھرچ کرو۔ پوچھو گریبوں کامال بٹور بٹور کر کہاں رکھو گے مگر بٹور نے میں تو کمی نہیں ہے۔ ہاں کھرچ میں کھایت سمجھتی ہے۔“

”تم نے ایک بیس پوڑیاں کھائی ہوں گی۔“

”بیس سے جیا دہ کھائی تھیں۔“

”میں پچاس کھاجاتا۔“

”پچاس سے کم میں نے بھی کھائی ہوں گی۔ اچھا بٹھا تھا۔ تو اس کا آدھا بھی نہیں ہے۔“ آلوکھا کر دنوں نے پانی پیا اور وہیں الاؤ کے سامنے دھو تیاں اور ہر کر پیاوں پیٹ میں ڈالے سور ہے تھے۔ جیسے دو بڑے کنڈلیاں مارے پڑے ہوں اور بدھیاں بھی تک کراہ رہتی تھیں۔ صبح کو مادھونے لوٹھری میں جا کر دیکھا تو اس کی بیوی ٹھنڈی ہو گئی تھی۔ اس کے منہ پر کھیاں بھنک رہی تھیں۔ پھر ای ہوئی آنکھیں اور پنچگی ہوئی تھیں۔ سارا جنم خاک میں است پت ہو رہا تھا۔ اس پیٹ میں پچھے مر گیا تھا۔

مادھو بھاگ ہوا گھیو کے پاس گیا پھر دنوں زور زور سے ہائے ہائے کرنے اور چھاتی سینے لگے۔ پڑوں والوں نے یہ آہ وزاری سنی تو دوڑے ہوئے آئے اور رسم قدیم کے مطابق غم زدوں کی شفی کرنے لگے۔

مگر زیادہ رونے دھونے کا موقع نہ تھا۔ کفن کی اور لکڑی کی فکر کرنی تھی۔ گھر میں تو پیسے اسی طرح غائب تھا جیسے چیل کے گھونسلے میں مانس۔

باپ بیٹے روتے ہوئے گاؤں کے زمینداروں کے پاس گئے۔ وہ ان دونوں کی صورت سے نفرت

کرتے تھے۔ کئی بار انہیں اپنے ہاتھوں سے پیٹ چکے تھے۔ چوری کی علت میں وعده پر کام پر نہ آنے کی علت میں۔ پوچھا کیا ہے بے گھیو۔ روتا کیوں ہے؟ اب تو تیری صورت ہی نظر نہیں آتی۔ اب معلوم ہوتا ہے کہ تم اس گاؤں میں رہنا نہیں چاہتے۔“

گھیو نے زمین پر سر رکھ کر آنکھوں میں آنسو بھرتے ہوئے کہا۔ ”سر کا رہی بیت میں ہوں۔ مادھو کی گھروالی رات گھرگئی۔ دن بھر ترقی رہی۔ آہی رات تک ہم دونوں اس کے سر بانے بیٹھے رہے۔ دوادر جو کچھ ہوس کا سب کیا۔ مگر وہ نہیں دگادے گئی۔ اب کوئی ایک روٹی دینے والا نہیں رہا۔ مالک تباہ ہو گئے۔ گھر اجڑ گیا۔ آپ کا گلام ہوں۔ اب آپ کے سوا اس کی مٹی کون پار لگائے گا۔ ہمارے ہاتھ میں تو جو کچھ تھا سب دوادر میں اٹھ گیا۔ سر کارہی کی دیا ہو گی تو اس کی مٹی اٹھے گی۔ آپ کے سوا اور کس کے دوار پر جاؤں۔“؟

زمیندار صاحب حمدل آدمی تھے گھیو پر حرم کرنا کا لے کمل پر رنگ چڑھانا تھا۔ جی میں تو آیا کہہ دیں۔ چل دور ہو یہاں سے لاش گھر میں رکھ مڑا۔ یوں توبلانے سے بھی نہیں آتا۔ آج جب غرض پڑی تو آ کر خوشامد کر رہا ہے۔ حرام خور کہیں کا۔ بد معاش۔ ”مگر یہ غصہ یا انتقام کا موقع نہیں تھا۔ طوعاً و کرہاً دورو پے نکال کر پھینک دیئے۔ مگر تشفی کا ایک کلمہ بھی منہ سے نہ کلا۔ اس کی طرف تاکتے نہیں گھیو کا بوجھ اتارا ہو۔“

جب زمیندار صاحب نے دورو پے دینے تو گاؤں کے نیئے مہما جنوں کو انکار کی جرأت کیوں کر ہوتی۔ گھیو زمیندار کے نام سے ڈھنڈو را پیٹتا جاتا تھا۔ کسی نے دو آنے دینے کسی نے چار آنے۔ ایک گھنٹے میں گھیو کے پاس پانچ روپے کی مقول قم جمع ہو گئی۔ کسی نے غلہ دیا اور کسی نے لکڑی، اور دو پیڑ کو گھیو اور مادھو بازار سے کفن لانے چلے۔ ادھر لوگ بانس و اس کاٹنے لگے۔
گاؤں کی ریقق القلب عورتیں لاش آ کر دیکھتی تھیں اور اس کے بے بھی پر دبو نہ آنسو گرا کر چلی جاتیں۔

بازار میں پہنچ کر گھیو بولا۔ ”لکڑی تو اسے جلانے بھرنے کوں گئی ہے کیوں مادھو۔“

مادھو بولا۔ ”ہاں لکڑی تو بہت ہے اب کپھن چائے۔“

”تو کوئی ہلاکا سا کپھن لے لیں۔“

”ہاں اور کیا لاش اٹھتے اٹھتے رات ہو جائے گی۔ رات کو کپھن کون دیکھتا ہے۔“

”کیسا بارا واج ہے کہ جسے جیتے تن ڈھانکے کو چیخڑا بھی نہ ملے اسے مرنے پر نیا کپھن چائے۔“

”کپھن لاس کے ساتھ جل تو جانا ہے۔“

”اور کیا رکھا ہے بھی پانچ روپیہ لئے تو کچھ دوادر و کرتے۔“

دونوں ایک دوسرے کے دل کا ماجا معنوی طور پر سمجھ رہے تھے۔ بازار میں ادھر ادھر گھومتے رہے یہاں تک کہ شام ہو گئی۔ دونوں اتفاق سے یا عمداً ایک شراب خانے کے سامنے آپنچھ اور گویا کسی طے شدہ

فیصلے کے مطابق اندر گئے اور ذرا دیر تک دونوں تذبذب کی حالت میں کھڑے رہے۔ پھر گھیو نے ایک بوتل شراب کی لی۔ کچھ گز کا اور دونوں براہمے میں بیٹھ کر پینے لگے۔

کئی کجیاں پیکر پینے کے بعد دونوں سرور میں آگئے۔

” گھیو بولا۔ ” ہھن لگانے سے کیا ملتا جل ہی تو جاتا کچھ بہو کے ساتھ تو نہ جاتا۔“

ماڈھو آسمان کی طرف دیکھ کر بولا۔ گویا فرشتوں کو اپنی معصومیت کا لیقین دلا رہا ہوں۔

” دنیا کا دستور ہے۔ یہیں لوگ بامنوں کو ہماروں کیوں دیتے ہیں۔ کون دیکھتا ہے پر لوک میں ملتا ہے کہ نہیں۔“

” بڑے آدمیوں کے پاس دھن ہے، پھوٹکیں، ہمارے پاس پھوٹکنے کو کیا ہے۔“

” لیکن لوگوں کو جواب کیا دیں گے؟ لوگ پوچھیں گے نہیں ہھن کہاں ہے؟“

” گھیو ہنسا۔ ” کہہ دیں گے کہ وہی کمر سے لھک کے۔ بہت ڈھونڈا ملتے نہیں۔“

ماڈھو بھی ہنسا۔ اس غیر متوقع خوش نصیبی پر قدرت کو اس طرح نکست دینے پر بولا۔

” بڑی اچھی تھی بیچاری۔ مری بھی تو خوب کھلا پلا کر۔“

آہی بوتل سے زیادہ ختم ہوئی گھیو نے دوسری پڑیاں منگاوائیں۔ گوشت اور سالن اور چٹ پٹ کچیاں اور تلی ہوئی مچھلیاں۔ شراب خانے کے سامنے ہی دکان تھی۔ ماڈھو لیکر کردو پتلوں میں ساری چیزیں لے آیا۔ پورے ڈیڑھ روپے خرچ ہو گئے۔ صرف تھوڑے سے میٹے نہ رہے تھے۔

دونوں اس وقت اس شان سے بیٹھے ہوئے پوریاں کھار ہے تھے جیسے جگل میں کوئی شیر اپنا شکار ڈرا رہا ہے۔ جواب دی کا خوف تھا، نہ بدنامی کی فکر۔ ضعف کے ان مراحل کو انہوں نے بہت پہلے طے کر لیا تھا۔ گھیو فلسفیانہ انداز سے بولا۔ ہماری آتما پر سن ہو رہی ہے تو کیا اسے مُن نہ ہو گا۔“

ماڈھو نے فرق عقیدت جھکا کر تصدیق کی ” جرور سے جرور ہو گا۔ بھگوان تم انتر جامی (علیم) ہو۔ اسے بیکھٹے لے جاتا۔ ہم دونوں ہر دے سے اسے دعا دے رہے ہیں۔ آج جو بھوجن ملا وہ بھی عمر بھرنے ملا تھا۔“

ایک لمحہ کے بعد ماڈھو کے دل میں ایک تشویش پیدا ہوئی۔

” کیوں دادا ہم لوگ بھی تو ایک نہ ایک دن وہاں جائیں گے ہی۔“

گھیو نے اس طفلانہ سوال کا جواب نہ دیا۔ ماڈھو کی طرف ملامت انداز سے دیکھا۔

” جو وہاں ہم لوگوں سے وہ پوچھے گی کہ تم نے نہیں کہھن کیوں نہیں دیا تو کیا کہو گے؟“

” کہیں گے تمہارا سر۔“

” پوچھے گی تو جرور۔“

” تو کیسے جانتا ہے کہ اسے کفن نہ ملے گا تو مجھے ایسا گدھا سمجھتا ہے۔ میں ساٹھ سال کیا دنیا میں گھاس کھو دتا رہا ہوں۔ اس کو فن ملے گا اور اس سے بہت اچھا ملے گا جو ہم دیتے۔“

ما گوکو یقین ن آیا بولا۔ ”کون دے گا؟ روپے تو تم نے چٹ کر دیئے۔“
گھسیو تیز ہو گیا۔ ”میں کہتا ہوں اسے پھسن ملے گا تو مانتا کیوں نہیں۔“
”کون دے گا۔ بتاتے کیوں نہیں۔“

”وہی لوگ دیں گے جنہوں نے اب کی دیا، ہاں وہ روپیہ ہمارے ہاتھ نہ آئیں گے اور اگر کسی طرح آجائیں تو پھر ہم اسی طرح یہاں بیٹھے پہنیں گے اور پھسن تیری بار ملے گا۔“
جوں جوں انہیں اب بڑھتا تھا اور ستاروں کی چمک تیز ہوئی تھی سے خانے کی روشنی بھی بڑھتی جاتی تھی۔ کوئی گاتا تھا، کوئی اپنے رفیق کے گلے لپٹا جاتا تھا۔ کوئی اپنے دوست کے منہ سے ساغر لگائے دیتا تھا۔ وہاں کی فضائیں سرور تھا ہوا میں نشہ، لتنے تو چلو میں اوہ جاتے ہیں۔ یہاں آئے تھے صرف خود فراموشی کا مزہ لینے کے لیے شراب سے زیادہ یہاں کی ہوا سے مسرور ہوتے تھے۔ زیست کی بلا یہاں بھی خلا تھی اور کچھ دیر کے لیے وہ بھول جاتے تھے کہ وہ زندہ ہیں یا مرنہ درگور۔
اور یہ دونوں باپ بیٹے اب بھی مزالے لے کر چسکیاں لے رہے تھے۔ سب کی نگاہیں ان کی طرف جی ہوئی تھیں۔ لتنے خوش نصیب ہیں دونوں۔ پوری بوتل بیٹھ میں ہے۔
کھانے سے فارغ ہو کر مادھونے پنجی ہوئی پوریوں کا پتل اٹھا کر ایک بچکاری کو دے دیا جو کھڑا ان کی طرف گرسنہ نگاہوں سے دیکھ رہا تھا اور ”پینے“ کے غرور، ولودہ اور مسرت کا اپنی زندگی میں پہلی بار احساس کیا۔

گھسیو نے کہا۔ ”لے جا کھوب کھا اور اسیر بادے، جس کی کمائی تھی وہ تو مرگی۔ مگر تیرا اسیر بادا سے جرور پہنچ جائے گا۔ روئیں روئیں سے اسیر بادا۔ بڑی گاڑھی کی کمائی کے پیسے ہیں۔“
مادھونے پھر آسان کی طرف دیکھ کر کہا۔ ”بینکھ میں جائے گی دادا۔ بینکھ کی رانی بننے گی۔“
گھسیو کھڑا ہو گیا اور جیسے مسرت کی لہروں میں تیرتا ہوا بولا۔ ”ہاں بیٹھا علیکھ میں جائے گی کسی کو سنتا یا نہیں کسی کو دبایا نہیں۔ مرتبے وقت ہماری جندگی کی سب سے بڑی لاسا پوری کر گئی۔ وہ نہ بینکھ میں جائے گی تو کیا یہ موٹے موٹے لوگ جائیں گے جو گریبوں کو دونوں ہاتھ سے لوٹتے ہیں اور اپنے پاپ کو دھونے کے لیے نگاہیں جاتے ہیں۔ اور مندر میں جل چڑھاتے ہیں۔“

یہ خوش اعتقد ای کارنگ بدلا۔ تلوان نشے کی خاصیت ہے یاں اور غم کا دورہ ہوا۔
مادھو بولا۔ ”مگر دادا بیچاری نے جندگی میں بڑا کھھو گا مری بھی تو کتنا دکھیل کر۔ وہ آنکھوں پر ہاتھ رکھ کر رونے لگا۔
گھسیو نے سمجھایا۔ کیوں روتا ہے بیٹا کھس ہو کہ وہ ما یا جاں سے مکت ہو گئی جنجال سے چھوٹ گئی۔
بڑی بھاگوں تھی جواتی جلدی ما یا مودہ کے بندھن توڑ دیئے۔“
اور دونوں وہیں کھڑے ہو کر گانے لگے۔

ٹھنڈی کیوں نیتاں ججمکا دے ٹھنڈی

سارے خانہ جو نما شا تھا اور یہ دونوں مے کش محیت میں گائے جاتے تھے۔ پھر دونوں ناچنے لگے۔ اچھے بھی، کوئے بھی، ملکے بھی، بھاؤ بھی بتائے اور آخوندہ سے بدست ہو کرو ہیں گر پڑے۔

ستی

پہلی بار: ”چندن“ لاہور، می 1932 میں شائع ہوا۔

کتابی صورت میں: 1934 (آخری تخفی)

ملیا کو دیکھتے ہوئے اس کا شوہر کلو کچھ بھی نہیں ہے۔ پھر کیا وجہ ہے کہ ملیا خوش و خوم ہے اور کلو مغموم اور متذکر؟ ملیا کو کوڑی ملی ہے۔ اسے دوسرا کون پوچھ گا۔ کلو کو جواہر ملا ہے۔ اس کے سیکڑوں خزیدار ہو سکتے ہیں۔ خاص کر اسے اپنے چجاز اد بھائی راجہ سے بڑا اندیشہ تھا۔ راجہ خوب صورت ہے اور انگین مزاج۔ با تین کرنے میں چالاک ہے اور عورتوں کو جھانا خوب جانتا ہے۔ اس لیے کلو ملیا کو باہر نہیں نکلتے دیتا۔ اس پر کسی کی نظر بھی پڑ جائے، یہ وہ برداشت نہیں کر سکتا۔ وہ اب شب و روز محنت کرتا ہے تاکہ ملیا کو کسی بات کی تکلیف نہ ہو۔ اسے نہ جانے کس جزاے خیر میں یہ عورت ملی ہے اور وہ اس پر دل و جان قربان کر دینا چاہتا ہے۔ ملیا کا کبھی سر بھی دکھتا ہے تو اس کی جان نکل جاتی ہے۔ ملیا کا بھی بیہی حال ہے کہ جب تک کلو گھر واپس نہیں آتا ہی، بے آب بنی رہتی ہے۔ گاؤں میں کتنے ہی نوجوان ہیں جو ملیا سے چھیڑ کر تے ہیں، مگر اس کی نظر میں بد صورت کلو دنیا کے ہر انسان سے بہتر ہے۔

ایک دن راجہ نے کہا ”بھائی، بھیا تمہارے قابل نہیں ہیں۔“

ملیا نے فوراً جواب دیا۔ ”قسمت میں تو وہی لکھے تھے، تمہیں کیوں نہ پاپی؟“

راجہ نے دل میں سوچا۔ اب ماریا۔ ”بیگوان نے بھی تو غلطی کی ہے۔“

ملیا مسکرا کر بولی۔ ”اپنی غلطی کو وہی ٹھیک کرے گا۔“

راجہ خوش ہو گیا۔

(2)

تجھ کے دن کلو ملیا کے لیے لٹھے کی ساڑھی لایا۔ جی تو چاہتا تھا کہ، کوئی عمدہ سی ساڑھی لے، لگر روپے نہ تھے اور براز نے آدھار نہ مانا۔

راجہ بھی اسی دن قسمت آزمائی کرنا چاہتا تھا۔ ایک عمدہ سی چند ری لاکر ملیا کی نذر کی۔

ملیا نے کہا۔ ”میرے لیے تو ساڑھی آگئی ہے۔“

راجہ نے کہا۔ ”میں نے دیکھی ہے۔ جبھی تو اسے لایا ہوں۔ وہ تمہارے لاائق نہیں۔ بھیا کو کفایت بھی سوچھتی ہے تو ایسی باتوں میں۔“

مليا نے ترچھی آنکھوں سے دیکھ کر کہا۔ ”تم سمجھا کیوں نہیں دیتے۔“
راجہ پر ایک پیالے کا نشہ چڑھ گیا۔ بولا ”بڈھا طوٹا کہیں پڑھتا ہے۔“
مليا۔ ”مجھے تو لٹھے کی ساڑھی پسند ہے۔“
راجہ۔ ”ذرایہ چندری پہن کر تو دیکھو گئی ہلتی ہے۔“
مليا۔ ”جو لٹھا پہنا کر خوش ہوتا ہے وہ چندری پہنے سے خوش نہ ہوگا۔ اسے چندری پسند ہوتی تو وہ
چندری ہی لاتا۔“

راجہ۔ ”انہیں دکھانے کی ضرورت نہیں ہے۔“
مليا نے تعجب سے کہا۔ ”تو کیا میں اس سے بغیر پوچھے لے لوں گی؟“
راجہ۔ ”اس میں پوچھنے کی کون سی بات ہے؟ جب وہ کام پر چلے جائیں، تب پہن لینا۔ میں بھی
دیکھ لوں گا۔“

مليا قہقہہ مار کر ہستے ہوئے بولی۔ ”یہ نہ ہو گا دیور جی، کہیں دیکھ لیں تو میری شامت ہی
آجائے۔ اسے تم لیتے جاؤ۔“

راجہ نے بندہ ہو کر کہا۔ ”ایسے نہ لوگی بھابی تو میں زہر کھا کر سور ہوں گا۔“
مليا نے ساڑھی اٹھا کر طلاق پر رکھ دی اور بولی یہ لوab تو خوش ہو۔“
راجہ نے انگلی کپڑی۔ ”اے بھی تو بھیا نہیں ہیں، ذرا پہن لو۔“
مليا نے اندر جا کر چندری پہن لی اور پھول کی طرح مکتی دمکتی باہر آئی۔
راجہ نے بازوں پر کپڑے کو ہاتھ بڑھا کر کہا۔ ایسا جی چاہتا ہے، کہ تمہیں لے کر کہیں بھاگ جاؤں۔“
مليا نے اسی سرو رانگیز انداز سے جواب دیا۔ ”جانتے ہو تمہارے بھیا کیا حال ہوگا؟“
یہ کہہ کر مليا نے کواٹ بند کر لیے۔
راجہ کو ایسا ہوا، گویا سامنے سے پر وہی ہوئی تھا ایسا لگتی ہو۔

(3)

مليا کا جی تو یہی چاہتا تھا کہ کلوکو کو دکھادے، مگر نتیجہ سوچ کر ہمیت نہ پڑتی تھی۔ اس نے چندری رکھ
کیوں لی؟ اسے اپنے اوپر غصہ آ رہا ہے، لیکن راجہ کو کتنا رخ ہوتا؟ کیا ہوا اس کی چندری ذرا دیر پہن لینے
سے اس کا دل تورہ گیا۔ لیکن اس کے دل کی گہرائیوں میں یہ ایک کیڑا جیسے اسے متھر رہا تھا۔ اس نے کیوں
چندری رکھ لی؟ کیا یہ کلوکو کے ساتھ دغا نہیں تھی۔ اس کا دل اس خیال سے پریشان ہو رہا تھا۔ اس نے دل کو
سمجھا یا۔ دغا کیوں ہوئی؟ اس میں دغا کی کون سی بات ہے؟ کیا وہ راجہ سے بولی۔ ذرا ساہنس دینے سے
اگر کسی کا دل خوش ہو جاتا ہے تو اس میں حرج ہی کیا ہے؟
کلوکے پوچھا۔ ”آج راجہ کیا کرنے آیا تھا؟“
مليا کا بدن کا عپنے لگا۔ بہانہ کر کے بولی ”تمبا کو ماگنے آئے تھے۔“

کلو نے ناک سکوڑ کر کہا۔ ”اسے اندر مت اనے دیا کرو۔ اچھا آدمی نہیں ہے۔“
ملیا۔ ”میں نے کہہ دیا تمبا کو نہیں ہے تو چلے گئے۔“
کلو نے کسی قدر ریتی ہو کر کہا۔ ”کیوں جھوٹ بولتی ہو؟ وہ تمبا کو کو ما لگنے نہیں آیا۔“
ملیا۔ ”تو اور یہاں کیا کرنے آئے تھے؟“
کلو۔ ”اور کسی کام سے آیا ہو، مگر تمبا کو ما لگنے نہیں آیا۔ وہ جانتا تھا۔ میرے گھر میں تمبا کو نہیں ہے۔
ملیا کے دن میں کاٹو تو خون نہیں۔ چہرے کارنگ اڑ گیا۔ سر جھکا کر بولی۔ ”میں کسی کے من کا حال
کیا جانوں؟“

آج تھے کا برت تھا۔ ملیا پوچھا کا سامان کر رہی تھی۔ پر اس طرح گویا اس کے دل میں ذرا بھی
اعتقاد ذرا بھی شوق نہیں ہے۔ اسے ایسا معلوم ہو رہا ہے گویا اس کے منہ میں لکھ پت گئی ہوا وہ کلو کی
آنکھوں سے گرگئی ہے۔ اسے اپنی زندگی دیران نظر آتی ہے۔
سوچنے لگی۔ بھگوان نے مجھے یہ حسن کیوں دیا؟ پر روپ نہ ہوتا تو، راجہ کیوں میرے پیچھے پڑتا اور
کیوں آج میری یہ حالت ہوتی۔ میں کاٹی اور بد صورت ہو کر اس سے کہیں زیادہ سکھی ہوتی۔ تب تو دل اتنا
چنچل نہ ہوتا۔ جنہیں روپ کی کمائی کھانی ہو وہ روپ کو لے جائیں یہاں اس نے زندگی بر باد کر دی۔
نجانے کب اسے نیندا گئی۔ دیکھتی ہے کلو مر گیا اور راجہ گھر میں گھس کر اسے پکڑنا چاہتا ہے۔ اسی
وقت ایک بوڑھی عورت نہ جانے کدھر سے آ کر اسے گود میں لے لیتی ہے اور کہتی ہے تو نے کلو کو کیوں مار
ڈالا؟“

ملیا روکر جواب دیتی ہے۔ ”میں نے انہیں نہیں مارا۔“
بڑھا جواب میں کہتی ہے۔ ”ہاں تو نے اسے چھری کثار نے نہیں مارا۔ لیکن تیری دغا کثار سے زیادہ
قاتل تھی۔“

ملیا رودی۔

ملیا نے چونک کر آنکھیں کھولیں تو سامنے مجن میں کلو سور ہاتھا۔ وہ دوڑی ہوئی اس کے پاس گئی اور
اس کی چھاتی پر سر کھپھوٹ پھوٹ کرو نے لگی۔
کلو نے ٹھہر اکر پوچھا۔ ”کون ہے؟ مولا کیوں روئی ہو؟ کیا ڈر گئیں۔ میں تو جاگ ہی رہا تھا۔“
ملیا نے سکنی لے کر کہا۔ ”مجھ سے آج ایک خطاب ہو گئی، اسے معاف کر دو۔“
کلو اٹھ بیٹھا اور بولا۔ ”کیا بات ہے؟ کہو تو کیوں روئی ہو؟“
ملیا۔ ”راجہ تمبا کو ما لگنے نہیں آپا تھا۔ میں نے تم سے جھوٹ کہا تھا۔“
کلو ہنس کر بولا۔ ”وہ تو میں پہلے ہی سمجھ رہا تھا۔“
ملیا۔ ”وہ میرے لیے ایک چند ری لایا تھا۔“

”تم نے لوٹا دی نا؟“

ملیا کا پنچتے ہوئے بولی۔ ”میں نے لے لی۔ کہتے تھے، میں زہر کھالوں گا۔“
کلوہ بی سانس لے کر چار پائی پر گرد پڑا، اور بولا۔ ”روپ تو میرے بس کی بات نہیں ہے۔ بھگوان
نے بد صورت بنادیا تو سُند رکھاں سے ہو جاؤں۔“
کلوہ نے اگر ملیا کو کھولتے ہوئے تیل میں ڈال دیا ہوتا، تو بھی اسے اتنا درد نہ ہوتا۔

(4)

کلوہ اس دن سے کچھ کھویا کھویا سارہ بنتے گا۔ زندگی میں نہ وہ شوق رہا، نہ مرا۔ ہنسنا بولنا گویا بھول
گیا۔ ملیا نے اس کے ساتھ جتنی دغا کی تھی، اس سے کہیں زیادہ اس نے سمجھ لیا اور اسی بھابہ اس کے دل میں
سرطان کی طرح چھٹ گیا۔ وہ گھر کا باب اس کے لیے صرف اٹھنے بیٹھنے کی جگہ تھی اور ملیا صرف کھانا پکانے
والی مشین۔ نظرِ نفس کے لیے وہ کبھی بھی تاثری خانے چلا جاتا یا جرس کے ذم لگاتا۔
ملیا اس کی یہ حالت دیکھ کر اندر ہی اندر کڑھتی تھی۔ وہ اس شہر کو اس کے دل سے نکال دینا چاہتی
تھی، اس لیے دل و جان سے اس کی خدمت کرتی، اسے خوش رکھنے کی کوشش کرتی رہتی، مگر وہ جتنا ہی اسے
کھینچنے کی کوشش کرتی اتنا ہی دور وہ اس سے کھینچتا تھا۔ گویا کوئی کائنے میں پھنسی ہوئی مچھلی ہو۔ غیمت یہ
ہوئی کہ راجہ جس انگریز کے بیہاں نو کرتھا اس کا تباہ لہ ہو گیا۔ اور وہ اس کے ساتھ چلا گیا۔ نہیں تو دونوں
بھائیوں میں سے کسی نہ کسی کا ضرور خون ہو جاتا۔ اس طرح سال بھر اور گزر گیا۔
ایک دن کلوہ رات کو گھر لوٹا تو اس کو بخار تھا۔ دوسرے دن اس کے جسم میں دانے نکل آئے۔ ملیا
نے خیال کیا ماتا ہے۔ مان منتو کرنے لگی۔ مگر چار پانچ دن میں دانے بڑھ کر آبلے ہو گئے، اور معلوم
ہوا یہ ماتا نہیں، گرمی ہے۔ کلوہ کی خرمستی یہ رنگ لائی تھی۔

بھاری سیلا ب کی رفتار سے بڑھنے لگی۔ آلبوں میں مواد پڑ گیا اور ان میں سے ایسی بد بونکنے لگی کہ
پاس بیٹھنے ناک پھٹتی تھی۔ دیہات میں جس طرح کا علاج ہو سکتا تھا وہ ملیا کرتی تھی۔ مگر کوئی فائدہ نہ ہوا
اور کلوہ کی حالت روز بروز گبرتی جاتی تھی۔ علاج کے لیے پیسے کی بھی ضرورت اور ملیا کو اب محنت مزدوروی
کرنی پڑتی تھی۔ کلوہ دھرا پنے کیے کا پھل بھوگ رہتا تھا، ملیا ادھر دادارو میں مری جا رہی تھی۔ اگر کچھ صبر تھا
تو یہی کہ کلوہ کا اندیشہ اور شہر اس کی خدمت گزاری سے دور ہوتا جاتا تھا۔ اسے یقین ہو رہا تھا کہ ملیا اب بھی
اسی کی ہے۔ وہ اگر کسی طرح اچھا ہو جاتا تو اپھر اسے دل میں رکھتا اور اس کی پرستش کرتا۔
صح کا سہانا وقت تھا۔ ملیا نے کلوہ کا ہاتھ منہ دھلا کر دو اپلا تی اور کھڑی پنکھا جعل رہی تھی کہ کلوہ نے
آنکھ میں آنسو بھر کر کہا۔ ”مولائیں نے پیچھے جنم میں کوئی بھاری تپ کیا تھا کہ تم مجھے مل گئیں۔ اگر تمہاری
جگہ مجھے دنیا کا راج بھی ملے تو نہ لوں۔“

ملیا نے دونوں ہاتھوں سے اس کا منہ بند کر لیا اور بولی۔ ”اگر اس طرح کی باتیں کرو گے تو میں

رو نے لگوں گی۔ میں بڑی قسمت ور ہوں کہ تم جیسا شوہر پایا۔
یہ کہتے ہوئے اس نے دونوں ہاتھ شوہر کے گلے میں ڈال دیئے اور بولی۔ ”بھگوان نے مجھے میر
سے پاپوں کا بدلہ دیا ہے۔“

لکو نے پُر خلوص نظروں سے دیکھ کر پوچھا۔ ”چ کیومولا، راجہ اور تم میں کیا معاملہ تھا؟“
مُلیا نے جیرت میں آ کر کہا۔ ”میرے اور راجہ کے درمیان اگر کوئی اور معاملہ ہو تو بھگوان میری اس
سے بُری حالت کریں۔ اس نے مجھے چند ری دی تھی، وہ میں نے لے لی، پھر میں نے اسے آگ میں جلا
دیا۔ تب سے میں اس کے ساتھ نہیں بولی۔“

لکو نے ٹھنڈی سانس بھر کر کہا۔ ”میں نے کچھ اور ہی سمجھ رکھا تھا۔ نہ جانے میری سمجھ کہاں غائب
ہو گئی تھی۔ تمہیں پاپ لگا کر خود ہی پاپ میں پھنس گیا اور اب اس کا چھل بھوگ رہا ہوں۔“
اس نے رو رو کر اپنی بے راہ روی کا پردہ فاش کرنا شروع کر دیا اور مُلیا آنسوؤں کی اڑیاں بہاہ کر
سننے لگی، اگر شوہر کی فکر نہ ہوتی تو اس نے زہر کھالیا ہوتا۔
کئی مینے بعد راجہ چھٹی لے کر آیا اور لکو کی مہلک بیماری کا حال سننا تو بہت خوش ہوا۔ تیمارداری کے
بہانے سے لکو کے گھر آنے جانے لگا۔ لکو اُسے دیکھ کر منہ پھیر لیتا، لیکن وہ دن میں دو ایک بار اپنی ہی جاتا
تھا۔

ایک دن مُلیا کھانا پاکارہی تھی کہ راجہ نے رسولی خانے کے دروازے پر آ کر کہا۔
بھابی، کیا اب بھی مجھ پر مہربانی نہ ہوگی؟ کتنی بے رحم ہوتی؟ کئی دن سے میں تمہیں تلاش کر رہا ہوں
مگر تم مجھ سے بھاگتی پھرتی ہو۔ بھیا اب اچھے نہ ہوں گے، انہیں گرمی ہو گئی ہے، ان کے ساتھ کیوں اپنی
زندگی خراب کر رہی ہو۔ تمہارا گلاب سا بدن سوکھ گیا ہے۔ میرے ساتھ چلو، کچھ زندگی کے مزے
اڑا کیں۔ یہ جوانی بہت دن نہ رہے گی۔ یہ دیکھو تمہارے لئے ایک کرن پھول لایا ہوں۔ ذرا پہن کر مجھے
دکھادو۔“

اس نے کرن پھول مُلیا کی طرف بڑھا دیا۔ مُلیا نے اس کی طرف دیکھا بھی نہیں، چولھے کی
طرف دیکھتی ہوئی بولی۔

”الا تھمارے پیروں پڑتی ہوں، مجھے مت چھٹیو۔ یہ ساری مصیبت تمہاری ہی لائی ہوئی ہے۔ تم
ہی میرے دشمن ہو، پھر بھی تمہیں شرم نہیں آتی۔ کہتے ہو بھیا اب کس کام کے ہیں؟ مجھے تواب وہ پہلے سے
کہیں زیادہ اچھے لگتے ہیں۔ تب میں نہ ہوتی تو وہ دوسرا لگائی کر لیتے۔ اپنے ہاتھوں ٹوک کھاتے۔ آج
میں ہی ان کا سہارا ہوں۔ وہ میرے سہارے زندہ ہیں۔ اگر مصیبت میں میں ان سے دعا کروں تو مجھے سے
بڑھ کر پانی اور کون ہو گا اور جب میں جانتی ہوں کہ اس مصیبت کا کارن بھی میں ہی ہوں۔“
راجہ نے ہنس کر کہا۔ ”یہ تو ہی ہوا جیسے کسی کی دال گرگئی تو اس نے کہا کہ مجھے تو سوکھی ہی اچھی لگتی
ہے۔“

مُلیا نے نفرت انگیز لگا ہوں سے دیکھ کر کہا۔ ”تم ان کے باؤں کی دھول بھی نہیں ہو۔ کہتے کیا ہو، اُ جلے کپڑے اور پچنے کھٹرے سے کوئی آدمی نہیں ہو جاتا۔ میری آنکھوں میں تواب ان کے سامنے کوئی چتا ہی نہیں۔“

کلو نے پکارا۔ ”مولاخوڑا اپانی دے۔“

مُلیا پانی لے کر دوڑی۔ چلتے چلتے کرن پھول ایسا ٹھکرایا صحن میں جا گرا۔ راجہ نے جلدی سے کرن پھول اٹھالیا اور غصہ میں چلا گیا۔

(5)

کلو کی بیماری روز بروز بڑھتی گئی۔ معقول علاج ہوتا تو شاید اچھا ہو جاتا۔ مگر اکیلی مُلیا کیا کیا کرتی۔ غربی میں کوڑھ میں کھانج ہے۔

آخر ایک دن ملک الموت کا پیغام آہی پہنچا۔ مُلیا گھر کا کام کا ج کر کے آئی تو دیکھا کلو کی سانس زور زور سے چل رہی ہے۔ گھبر کر بولی۔

”کیسی طبیعت ہے تمہاری؟“

کلو نے آنکھوں میں آنسو بھر کر باتھ جوڑے اور سر نیچا کر لیا۔ یہ دم واپسیں تھا۔

مُلیا اس کے سینے پر سر رکھوڑنے لگی اور ہندیان کے عالم میں بولی۔

”تم سے اتنا بھی نہ دیکھا گیا بھگوان، اور اس پر دیا لوکھلاتے ہو۔ اسی لیے مجھے پیدا کیا تھا، یہی تماشا دکھانے کے لیے! اے میرے سرتاج، تم تو اتنے بے درد نہ تھے۔ مجھے اکیلی چھوڑ کر چلے جا رہے ہو۔ ہائے اب کون مولا کہہ کر پکارے گا؟ اب کس کے لیے کنوئیں سے پانی بھر کر لاوں گی؟ کسے بٹھا کر کھلاوں گی، کسے پنچھا دلاوں گی؟ بھگوان نے سب کچھ لیا تو، مجھے کیوں نہیں لے چلتے۔“

سارا گاؤں جمع ہو گیا۔ سچی سمجھار ہے تھے، مُلیا کو صبر نہ ہوتا تھا۔ یہ سب میری وجہ سے ہوا۔ یہ بات اسے نہ بھولتی تھی۔

(6)

کلو کومرے چھ مینے ہو گئے۔ مُلیا کماتی ہے، کھاتی ہے اور اپنے گھر میں پڑی رہتی ہے۔ دن بھر کام کا ج سے فرصت نہیں ملتی۔ ہاں رات کواکیلے میں بیٹھ کر کچھ دیر و لیا کرتی ہے۔

ادھر راجہ کی عورت بھی مر گئی۔ مگر دوہی چاردن کے بعد وہ پھر چھیلا بنا گھومنے لگا۔ اب اور بھی چھوٹا سا نہ ہو گیا۔ پہلے عورت سے لڑائی ہو جانے کا خوف تھا۔ اب وہ بھی نہیں رہا، اب کے نوکری سے لوٹا، تو سیدھا مُلیا کے گھر پہنچا۔ ادھر ادھر کی یاتوں کے بعد بولا۔

”بھائی اب تو میری امید پوری کرو گی یا بھی کچھ اور بھی باقی ہے؟ اب تو بھی بھی نہیں رہے اور ادھر میرے گھر والی بھی مر گئی۔ میں نے تو اس کا غم بخلا دیا، تم کب تک بھیا کے نام کرو ڈی رہو گی۔“

ملیا نے نفرت سے اس کی طرف دیکھ کر کہا۔ ”بھی انہیں رہے تو کیا ہوا؟ بھیا کی یاد تو ہے، ان کی محبت تو ہے۔ ان کی صورت تودل میں ہے، ان کی باتیں تو کانوں میں ہیں۔ میرے لیے وہ اب بھی ویسے ہی جیتے جائے گیں۔ میں اب بھی انہیں ویسا ہی بیٹھا ہوادیکھتی ہوں۔ پہلے تو بدن کا تیج تھا، اب تو وہ اور بھی مجھ سے قریب ہو گئے۔ اور جیوں چیزوں دن گزریں گے اور بھی قریب ہوتے جائیں گے۔ بھرے پرے گھر میں دانے کی قدر کون کرتا ہے۔ جب گھر خالی ہو جاتا ہے تب معلوم ہوتا ہے دانا کیا چیز ہے۔ پیسے والے پیسے کی قدر کیا جائیں؟ پیسے کی قدر ترب ہوتی ہے جب ہاتھ خالی ہوتا ہے۔ اس وقت آدمی ایک ایک کوڑی دانت سے اٹھاتا ہے۔ نہیں بھگوان نے دل ہی نہیں دیا، تم کیا جانو، محبت کیا چیز ہے۔ گھروالی کو مرے ابھی چھ مینے بھی نہیں ہوئے اور تم سانہ بنے پھرتے ہو۔ تم مر گئے ہوتے تو اسی طرح وہ بھی اب تک کسی کے پاس چلی گئی ہوتی۔ مگر جانی ہوں میں مر جاتی تو میرا ستاج عمر بھر میرے نام کو روپا کرتا۔ ایسے ہی مردوں کی عورتیں ان پر جان دیتی ہیں۔ تم جیسے شہدوں کی قسمت میں دوسروں کا جھوٹا کھانا ہی بدا ہے۔ کھاؤ، مگر خبردار! آج سے میرے گھر میں پاؤں مت رکھنا۔ نہیں تو جان سے ہاتھ دھوو گے۔ نکل جاؤ میرے گھر سے۔“

اس کے چہرے پر اتنا جلال اور لبجے میں اتنی تندی تھی کہ راجہ کو زبان کھولنے کی ہمیت نہ ہوئی، چپکے سے نکل گیا۔

☆☆☆

اسی عنوان کی ایک اور کہانی جس کے پس منظر میں بند ملکہ ہند ہے اور ہیر و ان کا نام چننا دیوں ہے وہ مارچ 1927ء میں ہندی ”ماڈھوری“ میں شائع ہوئی اور 1928ء میں اردو میں ”خواب و خیال“ میں کتابی صورت میں شائع ہوئی۔

زادراہ

پہلی بار: کتابی صورت میں، 1936ء (زادراہ)

اس سے قبل کسی رسالے میں شائع ہونے کا علم نہیں

سینھ رام ناٹھ نے بستر علاالت پر پڑے ہوئے مایوس نظرلوں سے اپنی بیوی سوشا لا کی طرف دیکھ کر کہا ”میں بڑا بدقسمت ہوں، سوشا لا، میرے ساتھ تمہیں ہمیشہ تکلیف اٹھانی پڑی۔ جب گھر میں کچھ نہ تھا تو شب و روز دنیا داری کے کھیڑوں اور بچوں کے لیے مرنی رہتی تھی۔ جب معاملہ ذرا کچھ سنبھلا اور آرام کرنے کے دن آئے تو تمہیں چھوڑ کر چلا جا رہا ہوں۔ آج تک مجھے زندگی کی امید تھی وہ امید جاتی رہی۔ دیکھو سوشا لا روؤم، دنیا میں سمجھی مرتے ہیں، کوئی دوسال آگے، کوئی دوسال پیچھے۔ اب عیال داری کا بوجھ تھا رے سر پر ہے میں نے نقدرو پیہنیں چھوڑا، لیکن جو کچھ اٹا شدہ ہے تھا ری زندگی اس سے کسی طرح کٹ جائے گی۔ یہ موہن کیوں رورہا ہے؟“

سوشیلانے آنسو پونچھ کر کہا، ”ضدی ہو گیا ہے، اور کیا، آج سویرے سے رٹ لگائے ہوئے ہے کہ موڑاں گا۔ پانچ روپے سے کم میں آئے گی موڑ؟“
 سیٹھ جی کو کچھ دنوں سے محبت ہو گئی تھی۔ بولے، ”تو منگادو، ایک بیچارے کو، کب سے رو رہا ہے۔ کیا ارمان دل میں تھے۔ سب خاک میں مل گئے۔ رانی کے لیے والا یتی گڑی منگوائی دوسروں کے کھلونے دیکھ کر ترسی رہتی ہے۔ جس دولت کو جان سے بھی زیادہ عزیز سمجھا، وہ آخر کا ڈاکٹروں نے کھائی۔ پنج مجھے کیا دیا کریں گے کوئی باپ تھا، آہ بقدرست باپ نے قوم وال وزر کرلا کے لڑکی سے بیمارا سمجھا۔ ایک پیسے کی چیز لا کر بھی نہیں دی۔ افسوس!“

آخری وقت جب دنیا کی ناپائیداری حقیقت بن کر آنکھوں کے سامنے کھڑی ہو جاتی ہے جو کچھ نہ کیا اس کا افسوس اور جو کچھ کیا اس کا پچھتا ادل کو فراخ اور درمند بنا دیتا ہے۔ سو شیلانے راجہ کو بلا یا اور اسے چھاتی سے لگا کر رو نے لگی، وہ مانتا جو شہر کی کثیور طبیعت کے سب اندر ہی اندر رتپ کر رہ جاتی تھی اس وقت جیسے بابل پڑی، لیکن موڑ کے لیے روپے کہاں تھے؟
 سیٹھ جی نے پوچھا، ”موڑ لے لو بینا، اپنی ماں سے روپیے لے کر، بہن کے ساتھ چلے جاؤ۔ خوب عمدہ لانا۔“

موہن نے ماں کے آنسو اور باپ کا پیار دیکھا تو اس کی ضد پلکھل گئی۔ بولا۔ ”ابھی نہیں لوں گا۔“ سیٹھ جی نے پوچھا، کیوں؟“
 ”جب آپ اچھے ہو جائیں گے تب لوں گا۔“
 سیٹھ جی پھوٹ پھوٹ کر رو نے لگے۔

(2)

تیرے روز سیٹھ رام نا تھد دنیا سے رخصت ہو گئے۔
 دولت مند کے زندہ رہنے سے دکھ، بہتوں کو ہوتا ہے اور سکھ تھوڑاں کو، ان کے مرنے سے دکھ چند کو ہوتا ہے اور سکھ زیادہ کو۔ اب مہابرہمیوں کا گروہ الگ خوش ہے۔ پنڈت جی الگ بشاشیں، اور شاید بارداری کے لوگ بھی خوش ہیں۔ اس لیے ایک برابر کا آدمی کم ہو گیا۔ دل سے ایک کانٹا نکل گیا اور پئی داروں کا تو پوچھنا ہی کیا۔ اب وہ پرانی کسرنکا لیں گے۔ دل ٹھٹھدا کرنے کا ایسا موقع بہت دنوں کے بعد ملا ہے۔

آج پانچواں دن ہے وہ عالی شان مکان سُونا پڑا ہے، پنج نہ رو تے ہیں نہ ہنستے ہیں مارے ماں کے پاس بیٹھے ہیں، گھر میں جو روپے فیگر ہے تھے وہ تینیز و تینیں کی نذر ہو گئے اور ابھی سارے رسوم باقی ہیں۔ خدا کیسے بیراپا را گئے گا۔

کسی نے دروازہ پر آواز دی۔ مہر انے آکر سیٹھ و نی رام کے آنے کی خبر دی۔ دنوں پنجے باہر دوڑے سو شیلانا کا دکھ بھی ایک لمحے کے لیے تازہ ہو گیا۔ سیٹھ و نی رام بارداری تھے پیس بیوہ کا دل

سیئٹھ جی کی اس دل جوئی سے خوش ہو گیا۔ آخری برداری کے سرچھ ہیں۔ وہ لوگ بیکس، یوہ اور میتم بچوں کی خبر نہ لیں تو اور کون لے۔ آفریں ہے ایسے نیک بندوں پر جو مصیبت کے وقت بیکسوں کی دشگیری کرتے ہیں۔ سو شیلا گھوگھٹ نکال کر برآمدہ میں آ کر کھڑی ہوئی۔ دیکھا تو علاوہ دھنی رام کے اور بھی کئی بھلے کھڑے ہیں۔

دھنی رام بولے۔ ”بہو جی! بھائی رام ناتھ کی بے وقت موت سے ہم لوگوں کو رُن جو ہوا ہے۔ وہ ہمارا دل ہی جانتا ہے ابھی ان کی عمر ہی کیا تھی۔ لیکن پر ماتما کی مریض۔ اب تو ہمارا یہی فرض ہے کہ پرمیشور پر بھروسہ رکھیں اور آگے کے لیے کوئی راستہ نکالیں۔ کام ایسا کرنا چاہیے کہ گھر کی عزت ہی رہے اور ہمارے مرحوم بھائی کی روح کو نیکن ہو۔“

کبیر داس نے سو شیلا کو کن انھیوں سے دیکھتے ہوئے کہا، ”عزت کے سواد نیا میں اور ہے کیا، اس کو بھانا، اس کی حفاظت کرنا ہمارا دھرم ہے لیکن چادر دیکھ کر پاؤں پھیلانا چاہیے۔ کتنے روپے تمہارے پاس ہیں بھو؟“

سو شیلا: ”گھر میں روپے کہاں ہیں سیئٹھ جی، جو قبوڑے بہت تھے، بیماری میں اٹھ گئے۔“

دھنی رام: ”تو یہی الجھن پیدا ہوئی۔ ایسی حالت میں ہمیں کیا کرنا چاہیے؟“

کبیر چند: ”جو کچھ سبھی دعوت تو دینی ہی ہوگی۔ ہاں اپنی بساط دیکھ کر کام کرنا چاہیے۔ میں قرض لینے کی صلاح نہ دوں گا۔ گھر میں جتنے روپے کا انتظام ہو سکے اس میں کوئی کسر نہیں رکھنی چاہیے، مرنے والے کے ساتھ ہمارا بھی تو کوئی فرض ہے، اب تو وہ پھر بھی واپس نہیں آئے گا۔ اس سے بھیشہ کے لیے رشتہ ٹوٹ رہا ہے اس لیے سب کچھ حیثیت کے مطابق ہونا چاہیے، برہمیوں کو تو وہی مٹھائیاں دی جائیں گی لیکن برداری کی دعوت اس اعتبار سے کرنی چاہیے کہ عزت میں فرق نہ آئے۔“

دھنی رام: ”تو کیا تمہارے پاس کچھ بھی نہیں ہے۔ تم نے تو ایک بڑی عجیب بات کہہ دی۔ بہو جی! دوچار ہزار بھی نہیں۔“

سو شیلا: ”میں آپ سے سچ کہتی ہوں میرے پاس کچھ بھی نہیں ہے۔ بھلا ایسے وقت جھوٹ بولوں گی۔“

دھنی رام نے کبیر چند کی طرف دیکھ کر کہا۔ ”تب تو یہ مکان بیچنا پڑے گا۔“

کبیر چند: ”اس کے سوا اور کیا ہو سلتا ہے ناک کٹانا تو اچھا نہیں ہے۔ رام ناتھ کا کتنا نام تھا برداری کے ستون تھے۔ یہی اس وقت ایک علاج ہے۔ میں ہزار میرے نکلتے ہیں سو دشہ لگا کر کوئی پنچتیس ہزار ہوں گے۔ باقی روٹی میں خرچ ہو جائیں گے۔ اگر کچھ نجات ہو تو بال بچوں کے کام آجائے گا۔“

دھنی رام: ”آپ کے پاس یہ گھر کتنے میں رہن ہے؟“

کبیر چند: ”میں ہزار روپیہ سیکڑہ سو دے۔“

دھنی رام: ”میں نے کم نہا ہے۔“

کبیر چند: ”اس کا توہن نامہ رکھا ہے۔ زبانی بات چیت تھوڑی ہے۔ میں دوچار ہزار کے لیے جھوٹ نہ بولوں گا۔“

دھنی: ”مہیں نہیں، یہ میں کب کہتا ہوں، تو تو نے سن لیا بانی۔ پنچوں کی صلاح ہے کہ مکان بیچ دیا جائے۔“

سوشیلا کا جھوٹا بھائی سنت لال بھی اس وقت آپنچا۔ یہ آخری الفاظ اس کے کان میں پہنچ گئے۔ وہ بول اٹھا۔ ”کس لیے بیچ دیا جائے برادری کی روٹی کے لیے۔ برادری تو کھاپی کر راستے لے گی۔ ان تینیوں کی کون پروش کرے گا۔ یہ بھی سوچنا چاہیے۔“

دھنی رام نے غصہ بھری آنکھوں سے دیکھ کر کہا۔ ”آپ کو ان معاملوں میں ناگز اڑانے کا کوئی حق نہیں صرف آئندہ کی فکر کرنے سے کام نہ چلے گا۔ مرحوم کا یچھا بھی کسی طرح سدھارنا پڑے گا۔ بُنی تو ہماری ہوگی دنیا میں عزت سے زیادہ کوئی چیز نہیں۔ وقار کے لیے جان تک قربان کے دیتے ہیں۔ جب وقار ہی نہ رہا کیا رہ گیا۔ اگر ہماری صلاح پوچھو گے تو ہم تو یہی کہیں گے، آگے بانی کو اختیار ہے، جیسا کہے پرہم سے سروکانہ ہو گا چلے کبیر چند جی چلیں۔“

سوشیلا نے خوفزدہ ہو کر کہا۔ ”بھیا کی باتوں کا خیال نہ کیجیے سیٹھ جی! ان کی تو یہ عادت ہے۔ میں نے آپ کی بات نہیں تالی۔ آپ میرے بزرگ ہیں۔ گھر کا حال آپ کو معلوم ہی ہے۔ میں اپنے مالک کی روح کی رنجیدہ کرنا نہیں چاہتی لیکن جب ان کے بال پنچ ٹھوکریں لکھائیں گے تو، ان کی روح رنجیدہ نہ ہو گی؟ بُنی کا بیاہ کرنا ہی ہو گا، اُڑ کے کو لکھانا پڑھانا پڑے گا ہی، بہنوں کو کھلادیجیے لیکن روٹی کرنے کی مجھ میں طاقت نہیں ہے۔“

دونوں اصحاب کو گواہی پھر لگ گیا۔ بھلا ایسی بات کھی زبان سے نکالی جاتی ہے بیٹھ لوگ اپنے منہ پر سیاہی نہ لگنے دیں گے۔ دنیا بہوہ عورت پر نہیں بنے گی۔ بُنی ہوگی پنچوں کی۔ یہ جگ ہنسائی وہ کیسے سہے سکتے ہیں۔ ایسے گھر کے دوراڑہ پر جھانکنا بھی لگاہ ہے۔

سوشیلا روکر بولی۔ ”میں غریب ہوں، نادان ہوں، مجھ پر غصہ نہ کیجیے۔ آپ لوگ ہی مجھے چھوڑ دیں گے تو میرا اگزارہ کیسے ہو گا۔“

انتہے میں اصحاب اور آگئے۔ ایک بہت موٹے، دوسرے بہت دُبلے، نام بھی اسم باسمی بھیم چندر اور دربلی داس، دھنی رام نے چند لفظوں میں ساری کیفیت انہیں سمجھادی اور دربل داس نے بہت ہمدردی سے کہا۔ ”تو ایسا کیوں نہیں کرتے کہ ہم لوگ مل کر کچھ روپے دے دیں اس کا اُڑ کا سیانا ہو جائے گا تو روپے مل ہی جائیں گے اگر نہ بھی میں تو ایک دوست کے لیے کچھ بلی کھاجنا بڑی بات نہیں۔“

سنت لال نے خوش ہو کر کہا۔ ”اتی مہربانی آپ لوگ کریں تو کیا کہنا۔“

کبیر چند تیوری چڑھا کر بولے۔ ”تم بے سر پیر کی باتیں کرنے لگے۔ دربل داس جی، اس وقت بازار میں کسی کے پاس فال تو روپے رکھے ہوئے ہیں جو دے دے گا۔ زمانہ کا رنگ نہیں دیکھتے۔“

بھیم چند: ”یہ تو ٹھیک ہے ایسا منداباڑا تو کبھی دیکھا ہی نہیں مگر جھاؤ تو کرنا چاہیے۔“
کبیر چند اکٹھ گئے، وہ سو شیلا کے مکان پر دانت لگائے ہوئے تھے۔ ایسی باتوں سے شکار ہاتھ سے
نکل جانے کا اندر یہ تھا، وہ اپنے روپے وصول کر کے چھوڑیں گے۔ عورتوں کے جھیلے میں پڑ کر اپنا نقشان
کیوں کریں بھیم چند نے بہت اچھا کیا۔ انہیں ہوشیار کر دیا لیکن ضیافت تو دینی ہی پڑے گی۔ فتح لوگ
برادری کی ناک نہیں کٹ سکتے۔

سو شیلا نے دربل داس میں ہمدردی کا شایبہ دیکھا۔ ان کی طرف بکسانہ نظر وہ سے دیکھ کر
بولی: ”میں آپ لوگوں سے باہر چھوڑا ہی ہوں۔ آپ لوگ مالک ہیں جیا مناسب سمجھیں کریں۔“

دربل داس نے پوچھا: ”تیرے پاس کچھ چھوڑے بہت زیور تو ہوں گے؟“
سو شیلا نے قبول کیا۔ بال چھوڑے سے گھنے پڑے ہیں، بیماری میں آدھے سے زیادہ بک گئے ہیں
یہ کہہ کر اس نے سارے زیور لارکر پچوں کے سامنے رکھ دے۔

دھنی رام بولے ”مگر یہ تو مشکل سے تین ہزار میں اٹھیں گے۔“

دربل داس نے پوٹی کوہاتھ میں توں کر کہا ”تین ہزار کیسے، میں ساڑھے تین ہزار لا دوں گا۔“ بھیم
چند نے پھر پوٹی کو جانچ کر کہا۔ میری بولی تین ہزار کی ہے۔“

کبیر چند کو مکان کے فروخت کرنے کا سوال چھبیڑ نے کاپھر موقع ملا، بولے ”چار ہزار میں کیا ہوا
جاتا ہے۔ برادری کا کھانا ہے یا کوئی بلا نالا ہے۔ کم سے کم دس ہزار کا خرچ ہے مکان تو نالا ہی پڑے گا۔“
سنت لال نے ہونٹ چنان کر کہا۔ ”میں کہتا آپ لوگ کیا اتنے بے رحم ہیں۔ آپ لوگوں کو تیم بچوں
پڑھی رحم نہیں آتا۔ کیا انہیں بھکاری بنا کر چھوڑیں گے۔“

لیکن سنت لال کی فریاد پر کسی نے دھیان نہ دیا۔ بلا مکان فروخت کیے کسی طرح کامنہیں چل سکتا۔
بازار آج کل مندا ہے تیس ہزار روپے سے زائد نہیں مل سکتے۔ پچیس ہزار تو کبیر داس کے ہیں پانچ ہزار
بچپن گیاس طرح نو ہزار میں بڑی کفایت سے برم بھوج بھی ہو جائے گا اور برادری کی دعوت بھی ہو
جائے گی۔ پچوں کو آخر بال بچوں کا خیال بھی تو کرنا چاہیے۔

سو شیلا نے دونوں کو سامنے کر کے ہاتھ جوڑ کر کہا ”پچوں میرے بچوں کا منہ دیکھو، میرے گھر میں جو
کچھ ہے سب لے لیجیں لیکن مکان چھوڑ دیجیے۔ مجھے ٹھکانہ ملے گا۔ میں آپ کے پاؤں پرتی ہوں، مکان
اس وقت نہ پچیں۔“

اس بے وقوفی کا کیا جواب دیا جائے۔ فتح لوگ تو چاہتے تھے کہ مکان نہ پیچنا پڑے انہیں تیم بچوں
سے کچھ دشمنی نہیں لیکن برادری کا کھانا اور کس طریقے سے کیا جائے اگر بیوہ پانچ ہزار کا انتظام اور کردے تو
مکان فی الحال نجک سکتا ہے جب وہ ایسا نہیں کر سکتی تو مکان فروخت کرنے کے سوا اور کوئی علاج نہیں ہے۔
کبیر داس نے کہا، ”دیکھ بائی، بازار کی حالت آج کل خراب ہے، روپیہ کسی سے ادھار نہیں مل
سکتا، بال بچوں کے بھاگ میں ہو گا تو بھگوان اور کسی حیلے سے دے دیں گے، جیلہ روزی بہانہ موت،

بھگوان جس کو پیدا کرتے ہیں اس کے رزق کا انتظام بھی کر دیتے ہیں۔ ہم تجھے سمجھا کر ہار گئے اگر تو اپنی ہٹ نہیں چھوڑے گی تو ہم بات بھی نہ کریں گے۔ پھر یہاں تیرہ نام مشکل ہو جائے گا۔ شہزادے تیرے پیچھے پر جائیں گے۔“

بیوہ سو شیلا اور کیا کرتی، پنجوں سے لڑ کر وہ کیسے رہ کتی تھی۔ پانی میں رہ کر مگر مچھ سے کون دشمنی کر سکتا ہے اندر حانے کے لیے اٹھی مگرو ہیں بے ہوش ہو کر گر پڑی۔ ابھی تک کچھ مید قائم تھی بچوں کی پروش میں وہ اپنی بیوگی کو بھول سکتی تھی مگر اب تو چاروں طرف اندر ہیرا تھا۔

(3)

سیٹھ رام ناٹھ کے دوستوں کا ان کے گھر پر پورا حق تھا، دوستوں کا حق نہ ہو تو کس کا ہو، عورت کوں ہوتی ہے جب وہ اتنی موٹی سی بات نہیں سمجھتی کہ بادری کو روٹی دینا اور دھوم دھام دینا لازمی ہے۔ اس کا زیادہ سمجھانا ضروری ہے اب زیورات کوں خریدے۔ بھیم چند تین ہزار گناہ کچھ تھے لیکن اب ان کو معلوم ہوا ان سے بھول ہو گئی تھی۔ دربل نے ساڑھے تین ہزار لگائے تھے۔ اس لیے سودا نہیں کے ہاتھ میں رہا۔ اس بات پر بھیم چند اور دربلی داس میں ہو گئی لیکن بھیم چند کو منہ کی کھانی پڑی اور انصاف دربل کی طرف تھا۔

دھنی رام نے ذرپٹکی لی، دیکھو دربل داس مال تو لے جاتے ہو۔ مگر ساڑھے تین ہزار سے زائد کا ہے میں انصاف کا خون نہ ہونے دوں گا۔

کبیر داس بولے۔ ”اجی تو گھر میں ہی تو ہے کہیں باہر تو نہیں گیا۔ ایک دن دوستوں کی دعوت ہو جائے گی۔ اس پر چاروں اصحاب نہیں پڑے۔ اس کام سے فرست پا کر اب مکان کا سوال اٹھا۔ کبیر داس تیس ہزار دینے پر تیار تھے لیکن قانونی کارروائی کے بغیر معاملہ پختہ نہ تھا۔ یہ خامی کیوں رکھی جائے۔ فوراً ایک دلال بلایا گیا۔ پستہ قدر آدمی، پوپلامنہ، کوئی ستر سال کی عمر، نام تھا جو کہ لال۔“

کبیر داس نے کہا۔ ”چوکھے لال سے ہماری تیس سال کی دعوت ہے۔ آدمی کیا ہے ہیرا ہے۔“
بھیم چند، دیکھو چوکھے لال یہ مکان بیچتا ہے۔ اس کے لیے کوئی اچھا خریدار لاو۔ تمہاری دلائی پکی۔“

کبیر داس۔ ”بازار کا حال اچھا نہیں ہے لیکن پھر بھی ہمیں تو یہ دیکھنا پڑے گا کہ رام ناٹھ کے بچوں کو خسارہ نہ رہے (چوکھے لال کے کان میں) تیس ہزار سے آگے نہ بڑھنا۔

بھیم چند دیکھیے۔ ”کبیر داس یہاں سمجھی بات نہیں ہے۔“

کبیر داس ”تو میں کہہ کیا رہا ہوں۔ میں تو یہی کہہ رہا تھا کہ اچھے دام لگانا۔“

چوکھے لال ”آپ لوگوں کو مجھ سے یہ کہنے کی ضرورت نہیں۔ میں اپنادھرم سمجھتا ہوں۔ رام ناٹھ میرے بھی دوست تھے۔ مجھے یہ بھی معلوم ہے کہ اس مکان کے ہونانے میں ایک لاکھ سے ایک پائی بھی کم خرچ نہیں ہوئی لیکن بازار کا حال کیا آپ لوگوں سے چھپا ہوا ہے اس وقت اس کے پچیس ہزار سے زائد

نہیں مل سکتے۔ سمجھتے سے کوئی گاہک مل جائے تو دس پانچ ہزار اور مل جائیں گے لیکن اس وقت پچیس ہزار بھی بہت ہیں۔“

دھنی رام: ”پچیس ہزار تو بہت کم ہیں بھائی اور نہ سبی تو تمیں ہزار تو کرا دو۔“
چوکے لال ”تمیں کیا میں چالیس کر دوں، کوئی گاہک تو ہو، آپ لوگ کہتے ہیں تو میں تمیں ہزار کی بات چیت کروں گا۔“

دھنی رام ”جب تمیں ہزار میں دینا ہے تو کبیر داس ہی کیوں نہ لے لیں۔ اتنا استامال دوسروں کو کیوں دیا جائے۔“

کبیر داس ”آپ سب لوگوں کی جیسی رائے ہو۔ میں تو یہی چاہتا ہوں کہ بائی کے ساتھ جہاں تک ہو سکے رعایت کی جائے۔“

دھنی رام بھی نہ ہاں ہاں کہہ کر منظوری دے دی۔ ٹھیم چند منی میں ایٹھ کر رہ گیا۔ یہ سودا بھی رپکا ہو گیا۔ اسی دن وکیل نے بیعتا مہ لکھا۔ جھٹ رجسٹری ہو گئی۔ سو شیلا کے سامنے بیعتا مہ لایا گیا تو اس نے ایک ٹھنڈی سانس لی اور آنسوؤں سے بھری ہوئی آنکھوں سے اس پر دستخط کر دیے۔ اس کے سوا اور کوئی چارہ نہ تھا۔ یوفا دوست کی طرح یہ گھر بھی سکھ کے دنوں میں اس کا ساتھ دے کر دکھیں ساتھ چھوڑ دیا ہے۔

نئے لوگ سو شیلا کے صحن میں بیٹھے برادری کو رفتے لکھ رہے ہیں اور لاوارث یوہ بھروسے کے میں اپنی قسمت کو رو رہی ہے۔ ادھر رقعہ تیار ہوا۔ ادھر بیکس یوہ کی آنکھوں سے آنسو پک کر رفتے پر گرے۔ دھنی رام نے اوپر دیکھ کر کہا ”بائی کی چھینٹ کہاں سے آئی۔“

سنست رام ”بائی بیٹھی رورہی ہے۔ اس نے رفتے پر اپنے خون کی آنسوؤں کی مہرگاہی بے۔“
دھنی رام (اوپری آواز میں) ”ارے تو کیوں رو رہی ہے۔ بائی یہ رونے کا وقت نہیں بیٹھے تو خوش ہونا چاہیے کہ نئے لوگ تیرے گھر میں آج نیک کام کرنے کے لیے جمع ہوئے ہیں۔ جس خاوند کے ساتھ تو اتنے عیش و آرام سے رہی اس کی آتما کے لیے کچھ ”زادراہ“ دے گی اس کی کتنی کی طرف تیرا ذرا بھی دھیان نہیں؟“

برادری میں رقعہ بھرا، اور پھر تین چاروں پنچوں نے دعوت کی تیاری میں صرف کیے۔ گھی دھنی رام جی کی آڑھت سے آیا۔ میدے اور چینی کی آڑھت بھی انہیں کی تھی، پانچوں دن صحیح کے وقت بہموں کو کھانا ہوا۔ شام کی برا دری کی روٹی ہوئی سو شیلا کے دروازے پر گاڑیوں اور موڑوں کی قطاریں کھڑیں تھیں۔ صحن، بیٹھک، دلان، برا آمدہ اور پرکی چھت سب مہانوں سے بھرے ہوئے تھے۔ لوگ کھانا کھاتے اور پنچوں کی تعریفیں کر رہے تھے۔

”سیٹھ چہارام کی روٹی کے بعد ایسی روٹی ہوئی ہے۔“
”امر تیاں لیتی ختہ ہیں۔“

”رس گلے میوے سے بھرے ہیں۔“

”سارا انتظام پخنوں کا ہے۔“

وہنی رام نے اکساری سے کہا۔ ”رام نا تھے سے بھائی چارہ تھا۔ ہم نہ کرتے تو کون کرتا۔ یہ سمجھ لو کے
چاروں سے سونا نصیب نہیں ہوا۔“

”آفریں دوست ہوں تو ایسے ہوں۔“

”کیا بات ہے، آپ نے رام نا تھے جی کا نام رکھ لیا۔ برادری یہی کھانا کھلانا پسختی ہے۔ رسم کو
دیکھنے نہیں آتی۔“

مہمان لوگ تعریف کر کے ترمال اڑاتے تھے اور ادھر کو ٹھری میں بیٹھی ہوئی سو شیلا سوچ رہی تھی۔ دنیا
میں ایسے خود غرض لوگ بھی ہیں ساری دنیا مطلب پرست بن گئی ہے۔ سب پیٹوں پر ہاتھ پھیر کر کھانا
کھا رہے ہیں۔ کوئی اتنا بھی نہیں سوچتا کہ غریب تیموں کے لیے کچھ بچا، یا نہیں۔“

ایک مہینہ گذر گیا۔

سو شیلا میسے پیسے کوچا ج ہو رہی تھی۔ نقد تھا ہی نہیں، زیر نکل گئے تھے۔ اب صرف تھوڑے سے
برتن بچ رہے تھے ادھر بہت چھوٹے چھوٹے بل جکانے تھے۔ کچھ روپے ڈاکٹر کو دینے تھے کچھ بیسے کو، کچھ
درزی کو، سو شیلا کو رقمیں گھر کا بچا کھچا سامان بیٹھ کر جکانا پڑیں۔ اور مہینہ پورا ہوتے ہوئے اس کے پاس
کچھ نہ بچا۔ بیچارہ سنت لال ایک دکان میں شیم تھا۔ کبھی کبھی دوچار روپے دے دیتا اور خرچ کا ہاتھ پھیلا ہوا
تھا۔ بچھ صورت حال کو سمجھتے تھے ماں کو حق نہ کرتے تھے لیکن مکان کے سامنے سے کوئی خواجہ والا نکل
جاتا اور دونوں دوسرے بچوں کو بچل یا مٹھائیاں کھاتے دیکھتے تو ان کے منہ میں چاہے پانی نہ آئے،
آنکھوں میں ضرور آ جاتا تھا۔ ایسی لالپائی نظروں سے دیکھتے کہ رحم آ جاتا۔ وہی بچھ جو چند روز پہلے میوے
اور مٹھائی کی طرف تاکتے بھی نہ تھے اب ایک ایک پیسے کی چیز کو ترستے تھے۔ وہی حضرات جنہوں نے
برادری کو دعوت کروائی تھی، مکان کے سامنے سے نکل جاتے تھے پر کوئی جھانکنا نہ تھا۔

شام ہو گئی تھی۔ سو شیلا چولھا جلائے روٹیاں سینک رہی تھی اور دونوں بچھوڑے کے پاس بیٹھے
روٹیوں کو گرسنہ نظروں سے دیکھ رہے تھے۔ دال پکنے کا انتظار تھا۔ لڑکی گیارہ سال کی تھی بڑا کا آٹھ سال کا۔
موہن بے صبر ہو کر بولا، ”ماں مجھے روکھی روٹیاں دے دو۔ بڑی بھوک لگی ہے۔“

سو شیلا نے محبت آمیز لمحہ میں کہا ”ذرا اور صبر کرو بینا، ابھی دال پکی جاتی ہے۔“

ریوٹی کو بھائی پر رحم آگئی، بولی ”میرے پاس ایک پیسہ ہے وہی لے آتی ہوں۔“

سو شیلا نے پوچھا، ”تو نے پیسے کہاں سے پایا۔“

ریوٹی نے معصومانہ انداز میں کہا، ”مجھے کل اپنی گڑیوں کی پیاری میں ملا تھا۔“

سو شیلا مطمئن ہو کر بولی ”اچھا جا، مگر جلدی آئیو۔“

ریوٹی دوڑی ہوئی باہر گئی اور ایک پتے پر ذرا سی دھی لے آتی۔ ماں نے روٹی دے دی۔

موہن دہی سے روٹی کھانے لگا۔ عام اڑکوں کی طرح وہ بھی خود غرض تھا۔ بہن سے پوچھا بھی نہیں۔

سوشیلا نے تیوریاں چڑھا کر کہا۔ ”اکیا ہی کھا جائے گا یا بہن کو بھی دے گا۔“

موہن شرمندہ ہو گیا۔ اس کی آنکھیں ڈبڈبا آئیں۔

ریوتی بولی۔ ”نمیں اماں کتنا ملا ہے۔ تم کھالو۔ موہن تمہیں جلد نیند آ جاتی ہے۔ میں تو دال کے ساتھ کھاؤ گی۔“

اسی وقت دوآدمیوں نے باہر سے آواز دی، ریوتی نے باہر جا کر پوچھا۔ معلوم ہوا سیٹھ کبیر داس کے آدمی ہیں مکان خالی کرانے آئے ہیں۔ سوشیلا کی آنکھیں غصہ سے سرخ ہو گئیں۔

بروٹھے میں آ کر بولی۔ ”ابھی مرے شوہر کی وفات کو ایک مہینہ بھی نہیں ہوا اور ابھی سے مکان خالی کرانے کی دھن سوار ہو گئی۔ میرا بچاں ہزار کا مکان تیس ہزار میں لے لیا، اس پر پانچ ہزار سو دلکش کے ہضم کیے پھر بھی پیٹھ نہیں بھرا۔ کہہ دو، میں انھی مکان خالی نہ کروں گی۔“

نمیں نے ملامت سے کہا۔ ”بائی جی، میں تو نوکر ہوں۔ میرا کیا اختیار ہے۔ جب ملکیت دوسرے کی ہو گئی تو آپ کو مجبوراً چھوڑنی ہی پڑے گی۔ قانون تو کسی کی حالت کو نہیں دیکھتا۔“

سوشیلا سمجھ گئی۔ نمیں کیا کہتا ہے۔ رحم اور انسانیت کے بل پر کب تک گزارہ ہو گا۔ نرم ہو کر بولی ”اتنا میں بھی جانتی ہوں نمیں جی، تم سیٹھ جی سے میری طرف سے عرض کرنا، دن کی مہلت اور دے دیں لیکن کچھ عرض کرنے کی ضرورت نہیں۔ کیوں دس دن کے لیے کسی کا احسان لوں۔ میری تقدیر میں اس گھر میں رہنا لکھ ہوتا تو کیوں ہاتھ سے نکل جاتا۔“

نمیں نے پوچھا ”تو کل سویرے تک خالی ہو جائے گا۔“

سوشیلا بولی۔ ”ہاں ہاں کہتی تو ہوں کہ کل سویرے تک کیوں، انھی خالی کیے دیتی ہوں۔ میرے پاس اپنا ناشہ ہی کیا ہے۔ تمہارے سیٹھ جی کے رات بھر کے کرایہ کا کیوں نقصان ہو، جا کر قفل لا دیا لائے ہو؟“

”ایسی کیا جلدی ہے بائی جی، کل اٹھیناں سے خالی کر دیجیگا۔“

”جب خالی کرنا ہے تو کل کا بچھڑا کیوں رکھوں۔ نمیں جی آپ جائے اور تالا لارکڑاں دیجئے۔“

یہ کہتی ہوئی سوشیلا اندر گئی۔ بچوں کو کھانا کھلایا۔ ایک روٹی خود آنسوؤں کے ساتھ نگلی، برتن ماٹھے پھر ایک یکہ منکوا کراس پر مختصر سامان لادا اور دل میں درد دیے اس گھر سے ہمیشہ کے لیے رخصت ہو گئی جسے اس نے اتنے ارمانوں سے کئی پشتوں کے لیے بنوایا تھا۔ اس وقت دل میں کتنی امنگیں تھیں۔ اینٹ اول درجہ کی ہو۔ چونا خالص کنکر کا لکڑ پختہ۔ سیٹھ جی مرحوم تو دن بھرا اپنی آڑھت میں رہتے تھے، مزدوروں کی غرمانی اور دیکھ بھال وہ خود کرتی تھی۔ جس دن مکان تیار ہو گیا اور آبادی کی رسم ادا ہوئی اس دن کی ہزار بہمن بھوچ ہوا تھا۔ سوشیلا کو اتنی دوڑ دھوپ کرنی پڑی تھیں۔ کہ وہ ایک مہینہ تک بیمار رہتی۔ ”اس گھر سے

اتئے ہی دنوں میں کتنی یادیں وابستہ ہو گئی تھیں اسی گھر میں اس کے دوڑکے مرے تھے۔ یہیں اس کے شوہرنے دنیا کو خیر باد کیا۔ مرنے والوں کی رو جیسی گویا اس درود یا پرمدلا رہی ہوں۔ اس کا ایک ایک کونہ گواں کے دکھ سے دکھ اور اس کے سکھ سے سکھ ہوتا ہوا معلوم ہوا تھا۔ وہ پرانا فیض آج اس سے ہمیشہ کے لیے جُدا ہو رہا ہے۔

اس نے رات ایک ہمسائے کے گھر کاٹی اور دوسرا دن دس روپیہ ماہوار پر ایک گلی میں دوسرا مکان لے لیا۔

(5)

اس نے مکان میں ان مصیبتوں نے تین مہینے جس عذاب میں کاٹے وہ سمجھنے والے ہی سمجھ سکتے ہیں۔ جو ہوادار، پُر فضا، وسیع اور ہر موسم میں آرام دہ مکان میں رہنے کا عادی ہو، اس کے لیے ہی نیام کان تنگ و تاریک زندان خانہ سے کم تکلیف وہ نہ تھا۔ مگر بھلا ہو، بچارے سنت لال کا وہ اتنا قیل آمد ہے میں بھی ان غریبوں کی کچھ نہ کچھ مدد کرنار ہتا تھا۔ اگر سو شیلا شروع ہی سے افلانس کی عادی ہوئی تو کچلی پیشی یا کسی کا کھانا پکا کر گزار کرتی مگر خوشحال مان باپ کی لاڈی بیٹی اور خوشحال شوہر کی بیوی، یہ کام اسے ذمیل معلوم ہوتے تھے، پھر اپنے مرحوم شوہر کے وقار کا بھی تو خیال تھا۔ حیثیت سے گر کر رہنے میں کتنی بکھری تھی۔ لوگ بھی کہتے یہ سیٹھ رام ناتھ کی بیوی ہے۔ کل کیا تھا آج کیا ہو گئے اس نام کی لاج رکھنی ہی تھی۔ سماج کی سخت گیریوں سے کسی طرح بھی نجات نہیں۔ لڑکی کے دو ایک زیور خیج گئے تھے وہ بھی بک گئے۔ جب روٹیوں ہی کے لوے تھے تو گھر کا کرایہ ماہوار کہاں سے آتا۔ تین مہینے تک تو مالک مکان نے کسی طرح صبر کیا وہ بھی اسی برادری کا ایک فرد تھا جس نے ضیافت میں خوب بڑھ چڑھ کر باتھ مارے تھے اور سو شیلا کی زبou حاملی سے واقع تھا۔ مگر بچارہ کہاں تک صبر کرتا۔ تیس روپے کا معاملہ تھا۔ روپیہ آٹھ آنے کی بات، نہ تھی، اتنا بڑی رقم تو نہیں چھوڑی جاسکتی۔

آخر جب چوتھا مہینہ لگ گیا تو ایک دن سیٹھ جی نہ نفس نہیں وارد ہوئے اور سانڈ کی طرح ڈکارتے ہوئے بوئے۔ اگر تو کرایہ میں دے سکتی تو گھر خالی کر دے۔ میں نے برادری کے ناطے اتنا مرمت کی لیکن تو پروانہیں کرتی۔ کھاتی ہے پیتی ہے، کپڑے کپنی ہے پھر گھر کا کرایہ دیتے ہوئے کیوں نانی مرتی ہے۔ بچارے رام ناتھ کی آتما کو بدnam کر رہی ہے۔

سو شیلا دردناک لہجہ میں بولی ”میرے پاس روپے ہوتے تو آپ کا کرایہ ادا کر کے تبا پانی پیتی۔ آپ نے اتنا مرمت کی، اسی لیے میرا سر آپ کے قدموں پر ہے۔ لیکن اسی میں بالکل شندست ہوں یہ سمجھ لیجیے کہ بس ایک بھائی میرے بچوں کی پروش کر رہے ہیں اور کیا کہوں۔“

سیٹھ جی پکی گولیاں نہ کھلیے تھے، پورنماشی کو ہمیشہ ست زائر کھانستے تھے اب اور کہاں تک دھرم کے نام کروتے۔ غصب ناک ہو کر بولے۔ ”چل چل اس طرح کے بہانے بہت سن چکا ہوں۔ میں برادری کا آدمی ہوں نہ اس لیے چاہتی ہے کہ مجھے پُوس لے، اگر کوئی اور ہوتا اسے چکپے سے مہینے مہینے کرایہ دیتی،

نہیں تو اس نے نکال باہر کیا ہوتا۔ میں برادری کا ہوں مجھے کرایہ دینے کی ضرورت نہیں۔ مجھے مانگنا ہی نہ چاہیے۔ کیوں برادری کے ساتھ یہی سلوک، اسی کے سایہ میں رہتی ہے اسی کی جڑ کھو دتی ہے۔“
ریوتی بھی کہیں سے کھلیتی ہوئی آکر کھڑی ہو گئی۔ سیٹھ جی نے اسے سر سے پاؤں تک مبصرانہ انداز سے دیکھا اور تب ذرا رقیق ہو کر بولے ”اچھا تو یہ لڑکی سیانی ہو گئی۔ کہیں اس کی سکائی کی بات چیت نہیں کی۔“

ریوتی شرم کر بھاگ گئی۔ سوشیلا نے ان الفاظ میں ہمدردی کی جھلک پا کر پراغتماد بجھے میں کہا ”ابھی تو کہیں بات چیت نہیں ہوئی سیٹھ جی، گھر کا کرایہ تک تو ادا نہیں کر سکتی۔ سکائی کہاں سے کروں، پھر ابھی چھوٹی بھی تو ہے۔“

سیٹھ جی نے فوراً شاستروں کا حوالہ دیا۔ ”لڑکیوں کی شادی بارہ سال کے اندر کر دینی چاہیے۔ شاستروں کی یہی فنا ہے، دھرم سب کے لیے ایک ہے۔ کیا غریب، کیا امیر، اس کا نیرا اور نہ کرنا چاہیے کرایہ کی کوئی بات نہیں ہے، پھر دے دنیا۔ مجھے معلوم نہ تھا کہ سیٹھ رام ناٹھ کی کنیا ابھی تک کنواری بیٹھی ہے۔“

سوشیلا کو مجیسے آنکھیں مل گئیں۔ بولی ”تو آپ کی نگاہ میں کوئی اچھا لڑکا ہے یہ تو آپ جانتے ہیں میرے پاس لینے دینے کو کچھ نہیں ہے۔“

سیٹھ جباریل جی (آپ کا یہی مبارک نام تھا) کی مردانہ حیثیت جوش میں آگئی۔ آواز میں قندوٹگر گھول کر بولے۔ ”لینے دینے کی کوئی بات نہیں باالی جی سیٹھ رام ناٹھ تھے ان کی کنیا کنواری بیٹھی رہے ہے میں نہیں دیکھا سکتا۔ ایسا گھر ہے کہ لڑکی زندگی بھر آرام سے رہے گی۔ تمہارا لڑکا بھی وہیں رہے گا۔ اس کی تعلیم کا انتظام ہو جائے گا۔ بس یہی سمجھ لو کہ تمہارے نصیب کھل جائیں گے۔ گھرانہ بہت ہی شریف اور اونچا ہے۔ ہاں لڑکا دوہا بجا ہے۔“

”عمر اچھی ہوئی چاہیے، دوہا بجہونے سے کیا ہوتا ہے۔“

”عمر بھی کچھ زیادہ نہیں ہے ابھی چالیسوں سال ہے دیکھنے میں تیس ہی کا لگتا ہے ہٹا کٹا مضبوط آدمی ہے اور مرد کی عمر تو اس کی غذا ہے اچھی غذائیتی جائے تو عمر کی پروانیں، بس یہ سمجھ لو کہ تمہارا یہ اپارلگ جائے گا۔“

سوشیلا تشویشناک اچھے میں بولی، ”اچھا یہ سوچ کر جواب دوں گی۔ ایک بار مجھے دکھا دینا۔“ سیٹھ جباریل جی ممکرا کر بولے ”دیکھنے کوہیں جانا ہے باالی جی! وہ تیرے سامنے ہی کھڑا ہے۔“ سوشیلا کے منہ پر طمانچہ سا پڑ گیا۔ نفرت آمیز نظر وہ سیٹھ کو دیکھا۔ یہ پچاس سال کا بوڑھا کھوٹ اور اس کی یہ ہوس، سینہ کا گوشت انک کرنا ف تک آپنچا ہے۔ ٹھوڑی سینے کا بوسہ لے رہی ہے، دانت کے ستون جیسے کوئی نہ کے زلزلے میں منہدم ہو گئے ہیں اور اس پر یہ بڑھیں، یہ احمد سمجھتا ہے کہ میں لاح میں آ کر اپنی پھول سی لڑکی اس کے گلے میں باندھ دوں گی، میں اسے عمر بھر کنواری رکھوں گی پر اس

مرد کے ساتھ اس کی شادی کر کے اس کی زندگی برداونہ کروں گی، مگر اس نے ضبط کیا یہ زمانہ کی خوبی ہے کہ ایسے گھوٹوں کو اس کی بے کسی کوڈ لیل کرنے کا حوصلہ ہوتا ہے۔

بولی۔ ”آپ کی اس عنایت کے لیے آپ کی مغلکو ہوں۔ سیٹھ جی، مگر میں اپنی لڑکی کی شادی آپ سے نہیں کر سکتی۔“

جہاں مل تند ہو کر بولے ”تو اور کیا سمجھتی ہے کہ تیری لڑکی کے لیے برادری میں کنوارالث کامل جائے گا۔“

”تو میری لڑکی کنواری ہی رہے گی۔“

”سیٹھ رام ناتھ کے نام کو داعن لکائے گی۔“

”نام کے لیے اپنی ساری جاسیدا دلکھوئی، زیور کھوئے، مکان کھویا، لیکن لڑکی کو کنوری میں نہیں ڈال سکتی، نام رہے یا جائے۔“

”تو پھر میرا کرایا سی وقت دیدے۔“

”ابھی میرے پاس روپ نہیں ہیں۔“

جہاں مل اسی غیظ کے عالم میں مکان کے اندر گھس گئے اور خانہ داری کی ایک ایک چیز نکال کر گلی میں چینک دی۔ گھڑا پھوٹ گیا۔ میٹھے چور چور ہو گئے۔ برتن ٹوٹ گئے۔ صندوق کے کپڑے بکھر گئے، چیز ہوں کو جوڑ کر یوتی نے کھینے کے لیے خوب صورت تی گڑی بنا کر تھی اس کے اعضا منتشر ہو گئے اور اس کے ریزے ریزے ہوا میں اڑ گئے۔ سو شیلا ایک بے حسی کے عالم میں دور کھڑی اپنی تباہی کا یہ جگر دوز نظارہ دیکھتی رہی۔ گھر کو خاک میں ملا کر جہاں مل نے مکان میں قتل ڈال دیا اور عدالت سے روپے وصول کرنے کی دھمکی دے کر چلے گئے۔

(6)

بڑوں کے پاس دولت ہے۔ چھوٹوں کے پاس دل ہوتا ہے۔ دولت سے عالیشان محل بننے ہیں۔ عیاشیاں ہوتی ہیں، مقدمہ بازیاں کی جاتی ہیں۔ رب جتا یا جاتا ہے اور انسانوں کو کچلا جاتا ہے۔ دل سے ہمدردی ہوتی ہے، زخم پر مرہم رکھا جاتا ہے اور آنسو نکلتے ہیں۔

اسی مکان سے ملی ہوئی ایک سبزی والی کنجھر کی دکان تھی، بورڑی، بیوہ، ضعیف بے اولاد تھی۔ ظاہر میں آگ باطن میں پانی۔ جہاں مل کو خوب صلوٰتیں سنائیں اور سو شیلا کی ٹوٹی پھوٹی کھڑی ہوئی کام کی پیڑیوں کو سمیٹ کر اپنے گھر میں لے گئی اور پیار سے بولی۔ ”تم چل کر میرے گھر میں رہو ہو ملا حظہ میں آگئی نہیں گوڑے کی موچھیں اکھاڑ لیتی، موت سر پر ناج رہی ہے آگے نا تھنہ پیچھے کچھ کھا۔ موپیسے کے لیے مرا جاتا ہے جانے چھاتی پر لاد کر لے جائے گا۔ چار دن میں اگنگا میں جائیں گے اُنہیں بیاہ کی دھن سوار ہے پیسہ پا کر آدمی کی آنکھیں بھی اندھی ہو جاتی ہیں کیا؟ تم آرام سے گھر میں رہو میرے ہاں کسی بات کا کھکھا نہیں۔ اس میں اکیلی ہوں، ایک لکڑا مجھی بھی دے دینا۔“

سوشیلانے ڈرتے ڈرتے کہا۔ ”ماتا جی میرے پاس ان ٹوٹے پھوٹے سامانوں کے سوا اور کچھ نہیں ہے۔ کرایہ کہاں سے دوں گی؟“

بڑھیا مادرانہ شفقت سے بولی۔ ”میں جھابرل نہیں ہوں بیٹی، نہ کبیر داس ہوں۔ میں تو دیکھتی ہوں اچھے بڑے دن سب کے آتے ہیں۔ سکھ میں اتراؤ ملت، دکھ میں ہجراو اومت۔ تمہیں اس دن بھی دیکھا تھا جب تم محل میں رہتی تھیں، اور آج بھی دیکھ رہی ہوں۔ جب تم انا تھے۔ جو مزان جب وہی اب ہے، میرے دھن بھاگ کہ تم میرے گھر میں آؤ۔ میری آٹھصین کیا پھوٹ گئی ہیں کہ میں سے کرایہ مانگنے جاؤں گی۔“

ان تشفی سے بھرے ہوئے الفاظ نے سوشاں کے دل کا بو جھ ہلاک کر دیا۔ اس نے آج دیکھا گی انسانیت اور محبت غریبوں، رذیلوں ہی میں رہتی ہے، بڑوں کا دل بھی بڑا برآ ہوتا ہے تکبر اور خودنمائی سے پُر۔

اس کنجڑن کے ہاں رہتے سوشاں کو چھ مہینے ہو گئے تھے۔ اس کی مادرانہ الفت میں سوشاں کا اپنارنج غنم بہت کچھ بھول گیا تھا۔ وہ جو کچھ پانی لا کر سوشاں کے ہات پر رکھ دیتی دونوں بچے اس کی دو آنکھیں تھیں۔ مجال نہ تھی کہ پڑوں کا کوئی آدمی انہیں ترچھی آنکھوں سے دیکھ سکے، بڑھیا آمان سر پر اٹھا لیتی۔ سنت لال ہر مہینے کچھ نہ کچھ لایا کرتا تھا۔ اس نے فراغت کے ساتھ گزر ہو جاتی تھی۔ سوشاں اگھر کی مالکن تھی۔ کا تک کا مہینہ تھا۔ فصلی بخار پھیلا ہوا تھا۔ موہن ایک دن ہستا کھلتا پار پڑ گیا اور تین دن تک بے ہوش رہا۔ بخار اتنی شدت کا تھا۔ کہ پاس کھڑے ہونے سے لپٹ سی لگتی تھی۔ سوشاں کو تائیغنا مڈ کا اندیشہ تھا۔ اس کی جان سوکھی جاتی تھی، کیا کرے، کس سے کہے۔

پانچویں دن اس نے رویتی سے کہا۔ ”بیٹی تو نے بخ بھی کا گھر دیکھا ہے، جا کران سے میرا پر نام کہنا اور کہنا کہ بھیا کو پانچ دن سے زور کا بخار ہے، چھن بھر کو بھی نہیں اُترتا کوئی ڈاکٹر بھیج دیجے۔“ رویتی کو کہنے کی دریتی۔ دوڑی ہوئی سیٹھ بکیر داس کے پاس گئی، بکیر داس نے حال سا اپنے مشیم سے بولے ”ایسیں احکم چھیجنی ہے جیسے میں اس کے باپ کا نوکر ہی تو ہوں۔ کھانے کو ٹھکانا نہیں۔ انہیں ڈاکٹر چاہیے۔ چیل۔“

رویتی سے بولے۔ ”جا کر کہہ دے، ڈاکٹر کی فیس سول روپے ہو گی راضی ہو تو بھیج دوں۔“ ریویتی نے دل شکستہ ہو کر کہا۔ ”اماں کے پاس روپے کہاں ہیں سیٹھ بھی!“ کبیر داس چڑک کر بولے ”تو پھر کس منہ سے ڈاکٹر بھیجنے کو ہتھ ہے۔ تیراما مون کہاں ہے۔ اس سے جا کر کہہ، سیواستی سے کوئی ڈاکٹر بلا لے جا۔ یا خیراتی ہسپتال میں کیوں نہیں لڑکے کو لے جاتی یا ابھی وہی پرانی بوسائی ہے۔ کتنی بے سمجھ عورت ہے گھر میں نہ کہنیں، ڈاکٹر کی فرماں ش کر دی۔ فیس بخ بھی دیں گے، بخ بھی کیوں فیس دیں۔ پنچاہیت کا مال دھرم کاج کے لیے ہے۔ یوں اڑانے کے لیے نہیں۔ شہر کے لاکھوں آدمی اسپتال میں اچھے ہو جاتے ہیں۔ پھر یہ کہاں کی بڑی رانی ہیں۔ ابھی بھاگوت کی کھا بیٹھنے والی

ہے کئی ہزار کا خرچ ہے۔ اس طرح ہر ایک کے لیے ڈاکٹر بھینج لگوں تو ثواب کا کوئی ہی نہ ہو۔“
ریوتی آنکھوں میں آنسو بھرے لوٹی، مگر جو کچھ سنا تھا وہ کہہ کر ماں کے رخم پر نمک نہ چھڑ کرنا چاہتی
تھی۔ بہانہ کر دیا۔ سیٹھ ملے نہیں۔ کہیں باہر گئے ہیں۔
سوشیلانے ڈانت کر کہا ”تو نے نہیں جی سے کیوں نہیں کہا۔ یہاں کوئی مٹھائی رکھی تھی جو دوڑی ہوئی
آگئی۔“

اسی وقت سنت لال ایک وید کو لے کر آئے۔

(7)

مگر وید جی ایک دن آکر دوسرا دن نہ لوٹے۔ جب پوری فیس کی جگہ آدھی بھی نہ ملے اور نہ اس
تعلق سے کسی موٹے مریض کے ہنسنے کی امید ہی ہو تو پھر وہ کس تحریک سے روز آئیں۔ سیوا سمیت کے
ڈاکٹر صاحب بھی دو دن بڑی منتوں سے آئے پھر انہیں بھی فرستہ نہ ہی۔ جہاں بول کو بخارانے لگا تھا اور
جہاں بول برادری کے ذی اثر آدمی ان کے معاملے میں ہر طرح کافائدہ تھا۔
ادھرموہن کی حالت روز بروز خراب ہوتی جاتی تھی۔ ایک مہینہ یوں ہی گزر گیا مگر بخارانے اتنے
کا نام نہ لیا۔ پیر تسمہ پا کی طرح گردن پر سورا ہو گیا تھا کہ ہلتا تک نہ تھا۔ مونہن کا چرہ اتنا زرد اور افسردہ ہو
گیا تھا گویا خون کا ایک قطرہ جسم میں نہ ہو، اسے دیکھ کر رحم آتا تھا۔ لمبا سا چرہ نکل آیا تھا جس سے طفلانہ
پیکتی روئی ہوئی معلوم ہوتی تھی۔ نہ کچھ یوتا نہ کہتا۔ یہاں تک کہ کچھ سنت بھی نہ تھا۔ پڑا پڑا بے نور آنکھوں
سے چھت کی طرف تاکتا ہتا۔ پڑے پڑے جلد میں خراش ہو گیا تھا۔ سر کے بال گر گئے تھے۔ ہاتھ پاؤں
لکڑی جیسے، چار پائی پر ایسا سماں ہوا تھا گویا ہے ہی نہیں، تصویر میٹ گئی صرف اس کا عکس باقی تھا۔ مارات
دن اس کی تیارداری میں لگی رہتی۔ بڑھیا بھی دعا نہیں دیا کرتی مگر تیارداری اور دعا سے دوا کا کام تو نہیں
ہو سکتا۔

ایک دن شام کے وقت مونہن کے ہاتھ پاؤں سرد ہو گئے۔ سو شیلا تو پہلے ہی سے ٹھونک رہی تھی، یہ
حالت پیکتی تو چھاتی پیٹنے لگی، اسے بے بسی میں کچھ اور نہ سو جھا، کھڑی ہو گئی اور مونہن کے کھاث کے گرد
سات بار گھوم کر دست بدعا ہو کر بولی۔ ”بھگوان یہی میری اس جنم کی کمائی ہے اپنا سب کچھ کھو کر بھی اپنے
لال کو چھاتی سے لگائے ہوئے اپنی قسم پرشا کر تھی۔ یہ چوت نہ سکی جائے گی۔ تم اسے اچھا کر دو۔ اس
کے بدے مجھے اٹھا لو۔ اس میں تمہاری اتی ہی دیا چاہتی ہوں۔“

غیب کے کرشمے کون سمجھ سکتا ہے، کیا ہم میں سے بتیر وہ کو اس کا تینج تج بنیں کہ جس دن ہم نے
بے ایمانی سے کوئی رقم اڑا دی اسی دن ہمیں اس رقم کا دو گناہ نقصان اٹھانا پڑے اسے اتفاق کہو یاد عا کا اثر،
اسی رات کو مونہن کا بخارا تر گیا اور سو شیلا کو بخارا گیا۔ بچے کی تیارداری میں آدھی تو یوں ہو رہی تھی بخارانے
ایک ہی بھٹکے میں بستر مرگ پر سلا دیا۔ معلوم نہیں دیوتا بیٹھے سن رہے تھے یا کیا اس کی دعا حرف بحروف
پوری ہوئی۔ تیسرے دن مونہن چار پائی سے اٹھا اور ماں کے پاس جا کر اس کی چھاتی پر سر کھکھ کر رونے